MEIKO COMFORT R

Korventransportmachine



Originele gebruikershandleiding

9025539, 3, nl_NL Geldig vanaf: 2026-01 / Update: 2026-09



© 2026

MEIKO Maschinenbau GmbH & Co. KG
Englerstraße 3
77652 Offenburg
www.meiko.com

Inhoudsopgave **3**
1 Opmerkingen over de handleiding **8**
1.1 Toepassingsgebied 8
1.2 Overige van toepassing zijnde documenten 8
1.3 Weergave 9
1.3.1 Waarschuwingen 9
1.3.2 Info 9
1.3.3 Markeringselementen 10
1.3.4 Afbeeldingen 10
2 Conformiteitsverklaring **11**
3 Veiligheid **12**
3.1 Beoogd gebruik 12
3.2 Voorzienbaar verkeerd gebruik 12
3.3 Veiligheidsadviezen 13
3.4 Veiligheidsvoorzieningen 17
3.5 Veiligheidsmarkeringen en -borden 18
3.5.1 Beschrijving van de veiligheidsmarkeringen 18
3.5.2 Posities van de veiligheidsmarkeringen 18
3.6 Gedrag bij gevaar 19
3.7 Personeelskwalificatie 19
4 Productbeschrijving **21**
4.1 Leveringsomvang 21
4.2 Functiebeschrijving 21
4.3 Opbouw 22
4.3.1 Overzicht 22
4.3.2 Voorspoelzone 22
4.3.3 Hoofdwaszone 24
4.3.4 WLAN en Bluetooth 26
4.4 Aansluitingen 26
4.5 Glazen bedieningspaneel 27
4.5.1 Display 27
4.5.2 Functiesymbolen 29

4.5.3 Statussymbolen. 30
4.5.4 Navigatiesymbolen. 31
4.5.5 i-menu. 32
4.6 Reinigings- en naglansmiddel. 34
4.6.1 Reinigingsmiddel. 34
4.6.2 Naglansmiddel. 34
4.6.3 Doseerunits. 35
4.6.4 Aanzuiglansen. 35
4.7 Opties. 35
4.7.1 Droging. 35
4.7.2 Energieterugwinning uit afvoerlucht. 36
4.7.3 Dosering. 37
4.7.4 Afzonderlijke tankvulling. 38
4.7.5 Actieve restenafvoer. 39
4.7.6 Tafeleindschakelaar. 39
4.7.7 Systeem voor vermogensoptimalisatie. 40
4.7.8 Extra tankverwarming. 41
4.7.9 Thermolabel. 41
4.7.10 BlueVision. 41
4.8 Werkplekken. 42
5 Technische gegevens. **44**
5.1 Afmetingen en gewichten. 44
5.2 Korfcapaciteit. 45
5.3 Verbruiksgegevens. 45
5.4 Draadloze module. 45
5.5 Omgevingseisen. 46
6 Transport. **47**
6.1 Levering controleren. 47
6.2 Met een heftruck transporteren. 47
6.3 Uitpakken. 48

7 Montage **49**
7.1 Eisen aan het gebouw 49
7.1.1 Eisen aan de verswateraansluiting 49
7.1.2 Eisen aan de afvalwateraansluiting 50
7.1.3 Vereisten voor het elektrisch systeem 50
7.1.4 Damp/gepompt heet water 51
7.1.5 Klimaatregelinstallatie 52
7.2 Machine uitlijnen 52
8 Inbedrijfname **53**
8.1 Machine in gebruik nemen 53
9 Bedrijf/bediening **54**
9.1 Machine voorbereiden 54
9.2 Machine inschakelen 54
9.3 Noodstop resetten 55
9.4 Inruimen vaatwerk 55
9.5 Programma selecteren 56
9.6 Spoelmodus starten 56
9.7 Spoelmodus onderbreken 57
9.8 Machine uitschakelen 58
9.9 Verbruiksmaterialen bijvullen 58
9.9.1 Jerrycan vervangen 58
9.9.2 Reinigingsproduct vervangen 59
9.10 Connectiviteit tot stand brengen 60
9.10.1 Bluetooth activeren/deactiveren 60
9.10.2 WLAN activeren/deactiveren 61
9.10.3 Machine met app verbinden 64
9.11 Instellingen wijzigen 65
9.11.1 Met autorisatieniveau aanmelden 65
9.11.2 Afmelden 65
9.11.3 Displaytaal wijzigen 66
9.11.4 Datum en tijd instellen 66

9.11.5 Timer activeren. 66
9.11.6 Timer instellen. 67
9.12 Hulp bij storingen. 67
9.13 Alarm- en informatiemeldingen. 72
10 Reiniging. **77**
10.1 Afneembare onderdelen reinigen. 78
10.2 Interieur reinigen. 81
10.3 Ontkalken. 82
10.4 Glazen bedieningspaneel reinigen. 83
10.5 Reinigen van roestvrijstalen oppervlakken. 84
11 Onderhoud. **85**
11.1 Onderhoudsplan. 86
11.1.1 Elektrische veiligheidscontrole. 86
11.1.2 Pompen. 86
11.1.3 Wastank, was- en spoelsysteem. 86
11.1.4 Energieterugwinning. 87
11.1.5 Verswater-spoelsysteem. 87
11.1.6 Installatiezone. 88
11.1.7 Transportsysteem. 88
11.1.8 Behuizing. 88
11.1.9 Gehele machine. 89
11.1.10 Droging. 89
11.2 Onderhoudswerkzaamheden. 89
11.2.1 Veiligheidslabels en -borden controleren. 89
12 Uitbedrijfname. **91**
13 Demontage en afvoer. **92**
13.1 Demonteren. 92
13.2 Afvoer. 92
14 Index. **93**

1 Opmerkingen over de handleiding

Deze handleiding maakt deel uit van de gebruiksaanwijzing van dit product. De van toepassing zijnde documenten maken ook deel uit van de gebruiksaanwijzing.

De gebruiksaanwijzing moet vóór de eerste ingebruikneming worden gelezen, voor later gebruik worden bewaard en te allen tijde toegankelijk zijn. Het niet in acht nemen van de gebruiksaanwijzing kan leiden tot letsel en schade.

Deze handleiding kan worden gedownload van de volgende adressen: ➦ *www.meiko.com* of ➦ *https://partnernet.meiko-global.com.*

1.1 Toepassingsgebied

Deze handleiding is van toepassing op de volgende machinetypes:

MEIKO COMFORT R

- S160
- S200
- M220
- M250
- M260
- M280
- L340

1.2 Overige van toepassing zijnde documenten

Naast deze handleiding zijn er nog andere documenten beschikbaar, afhankelijk van de autorisatie.

Voor de exploitant inbegrepen in de levering:

- EG-/EU-conformiteitsverklaring
- Beknopte gebruiksaanwijzing
- Elektrisch schema
- Evt. leveranciersdocumentatie

Voor de door MEIKO geautoriseerde servicemonteur:

- Maatblad
- Installatie-instructies voor optionele componenten
- Servicehandleiding

1.3 Weergave

1.3.1 Waarschuwingen

Waarschuwingen in deze handleiding hebben een gestandaardiseerde structuur en zijn geclassificeerd volgens de ernst van het gevaar.

⚠ GEVAAR

Soort gevaar en bron van het gevaar

De waarschuwing vestigt de aandacht op een gevaar met een hoog risico, dat leidt tot ernstig of dodelijk letsel als het wordt genegeerd.

⚠ WAARSCHUWING

Soort gevaar en bron van het gevaar

De waarschuwing vestigt de aandacht op een gevaar met een middelhoog risico, dat kan leiden tot ernstig of dodelijk letsel als het wordt genegeerd.

⚠ VOORZICHTIG

Soort gevaar en bron van het gevaar

De waarschuwing vestigt de aandacht op een gevaar met een laag risico, dat kan leiden tot licht tot matig letsel als het wordt genegeerd.

AANWIJZING

Soort gevaar en bron van het gevaar

Een waarschuwing vestigt de aandacht op een mogelijk gevaar, dat kan leiden tot materiële schade aan het product of aan apparatuur in de omgeving als het wordt genegeerd.

1.3.2 Info

Info

Dit gedeelte vestigt de aandacht op belangrijke of nuttige informatie over het product of het gebruik ervan.

1.3.3 Markeringselementen

De volgende markeringselementen worden in deze handleiding gebruikt ter benadrukking.

Symbool	Beschrijving
▶	Voorwaarde voor latere handelingsinstructie
1.	Genummerde stappen van een instructie
➡	■ Tussentijds resultaat van een stap ■ Resultaat van een instructie
■	Een voorgaand vierkant duidt op een bullet in een lijst
[ ]	Termen tussen vierkante haken verwijzen naar toetsen, softkeys en knoppen op touchscreens
(1)	Ronde haakjes in de tekst met een nummer verwijzen naar positienummers in een bijbehorende afbeelding
cursieve tekst	Teksten die op het display worden weergegeven, worden in de handleiding cursief weergegeven. Deze omvatten bijvoorbeeld: ■ Operatormeldingen ■ Waarschuwingsmeldingen ■ Foutmeldingen ■ Statusweergaven

Tab. 1: Markeringselementen

1.3.4 Afbeeldingen

De afbeeldingen in dit document zijn niet noodzakelijk natuurgetrouw of op schaal. De afbeeldingen kunnen schematisch zijn en afwijken van het origineel, bijvoorbeeld door wijzigingen aan het product, zonder dat dit ten koste gaat van de feiten of de begrijpelijkheid.

2 Conformiteitsverklaring

In dit gedeelte wordt de inhoud van de EG-/EU-conformiteitsverklaring voor het product weergegeven. De ondertekende EG/EU-conformiteitsverklaring met serienummer is bij het product gevoegd.

Wij verklaren hierbij als enige verantwoordelijke de conformiteit van het product met de basisvereisten van de volgende EG-richtlijn:

- 2006/42/EG, machinerichtlijn, OJEU L157/24, 09-6-2006

Verder verklaren wij de conformiteit van het product met de volgende EU-richtlijnen:

- 2014/30/EU, Richtlijn met betrekking tot de elektromagnetische compatibiliteit, OJEU L96/79, 29-3-2014
- 2011/65/EU, Richtlijn voor de beperking van de toepassing van bepaalde gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische apparatuur, OJEU L174/88, 1-7-2011
- Er is voldaan aan de beschermingsdoelstellingen van de laagspanningsrichtlijn 2014/35/EU (OJEU L96/357, 29-3-2014) in overeenstemming met bijlage I, nr. 1.5.1 van de machinerichtlijn.
- 2014/53/EU Richtlijn betreffende het beschikbaar stellen van radioapparatuur op de markt

3 Veiligheid

3.1 Beoogd gebruik

Dit hoofdstuk beschrijft het doel waarvoor en de omstandigheden waaronder het product gebruikt mag worden in overeenstemming met de specificaties van de fabrikant. Deze specificaties moeten worden nageleefd om een veilige werking en een lange levensduur van het product te garanderen.

De machine is uitsluitend bestemd voor industrieel gebruik voor het wassen van vaatwerk, bestek, glazen, keukengerei, bakplaten en -blikken.

Het vaatwerk moet geschikt zijn voor gebruik in professionele vaatwasmachines en de daarmee gepaard gaande belasting door hoge temperaturen en reinigingschemicaliën.

Geschikte reinigingschemicaliën en hun dosering moeten worden bepaald in overleg met de leverancier van de chemicaliën.

De machine mag alleen door geïnstrueerd personeel worden bediend.

Gebruik de machine alleen in een perfecte, functionele staat.

Gebruik de machine alleen binnen de limieten die zijn opgegeven in de omgevingseisen.

Gebruik alleen originele reserveonderdelen van de fabrikant. Dit is de enige manier om een perfecte werking en veiligheid te garanderen.

De machine is niet bedoeld voor gebruik in een explosieve omgeving.

Opstelling, installatie, reparatie en aansluiting van een extern doseersysteem mag alleen worden uitgevoerd door geautoriseerde specialisten of door de leverancier van het doseersysteem. Dit mag de veiligheid van de machine niet in gevaar brengen. Andere wijzigingen of verbouwingen zijn niet toegestaan.

3.2 Voorzienbaar verkeerd gebruik

Dit hoofdstuk geeft informatie over verkeerd gebruik waarvan de ervaring heeft geleerd dat het kan optreden, ook al komt het niet overeen met het bedoelde gebruik. Deze specificaties moeten worden nageleefd om ongelukken, schade aan het product en mogelijke gevaren voor personen te voorkomen.

Hieronder volgt een lijst van ongeoorloofd gebruik van de machine:

- Wassen van elektrische apparaten
- Wassen van textiel
- Wassen van levende wezens

- Wassen of koken van levensmiddelen
- Wassen van voorwerpen die niet in contact komen met levensmiddelen, bijv. asbakken, kandelaars en dergelijke
- Wassen van houten voorwerpen
- Het wassen van ijzerhoudende voorwerpen die kunnen corroderen of corrosie kunnen veroorzaken, zoals stalen sponzen, roosters en dergelijke
- Wassen van aluminium onderdelen. Aluminium mag alleen worden gewassen met een geschikt reinigingsmiddel
- Voorwerpen wassen die in contact zijn gekomen met gevaarlijke stoffen (stoffen die gevaarlijk zijn voor de gezondheid, met name giftige, licht ontvlambare en explosieve stoffen).
- Het vaatwerk voorreinigen met handspoelmiddel
- Vullen van de machine vanuit een externe bron
- Afvoeren van vuil water via de machine, bijv. uit een emmer
- Staan of zitten op machineonderdelen of de machine gebruiken als klimhulpmiddel

3.3 Veiligheidsadviezen

Het product is gebouwd volgens de huidige stand van de techniek en de erkende veiligheidsvoorschriften en -normen. Desondanks kan het gebruik ervan leiden tot gevaar voor de gebruiker of gevaar voor derden. Lees daarom de volgende veiligheidsadviezen en neem ze in acht voordat u het product gebruikt.

Gevaar voor letsel bij het betreden van een gevarenzone!

Bij transport-, montage-, inbedrijfname-, onderhouds- en reparatiewerkzaamheden kunnen zich onbevoegde personen in de gevarenzone bevinden of deze betreden. Dit kan tot letsel leiden.

- Sluit de gevarenzone af en markeer deze voor derden.
- Stuur onbevoegden weg uit de gevarenzone.
- Laat werkzaamheden aan en met de machine uitsluitend door hiervoor gekwalificeerd personeel uitvoeren.
- Houd de werkgebieden van de machine vrij.
  ➦ *Hoofdstuk 4.8 „Werkplekken” op pagina 42*

Ongeschoold personeel kan ernstig letsel en aanzienlijke materiële schade veroorzaken!

Als ongeschoold personeel werkzaamheden aan de machine uitvoert of in het werkgebied is, ontstaan er gevaren die ernstig letsel en aanzienlijke materiële schade kunnen veroorzaken.

- Zorg ervoor dat alleen getraind en geïnstrueerd personeel de machine bedient.
- Controleer of personeel dat moet worden opgeleid uitsluitend onder toezicht van een geschoold en geïnstrueerd persoon aan de machine werkt.
- Verantwoordelijkheden van het personeel moeten duidelijk zijn vastgelegd.
- Neem de personeelskwalificaties in acht die in deze handleiding worden vermeld.
- Instructies schriftelijk bevestigen.

Draag geschikte kleding!

Los gedragen kleding verhoogt het gevaar om verstrikt te raken in of gegrepen te worden door draaiende onderdelen en het gevaar dat u blijft hangen aan uitstekende onderdelen. Hierdoor kunnen personen zwaar worden verwond.

- Draag strakke kleding.
- Verwijder ringen, halskettingen en andere sieraden voordat u aan het werk gaat.
- Draag een haarnetje wanneer u lange haren heeft.
- Draag stevige schoenen of werkschoenen.

Draag persoonlijke beschermingsmiddelen!

Ontbrekende of ongeschikte persoonlijke beschermingsmiddelen vergroten het risico op gezondheidsschade en letsel.

- Bepaal en verschaf persoonlijke beschermingsmiddelen voor de desbetreffende taak.
- Gebruik alleen persoonlijke beschermingsmiddelen die in goede staat verkeren en doeltreffende bescherming bieden.
- Pas de persoonlijke beschermingsmiddelen aan de persoon aan, bijv. grootte.

Persoonlijke beschermingsmiddelen zijn bijvoorbeeld:

- Veiligheidshandschoenen
- Veiligheidsschoenen
- Veiligheidsbril
- Beschermende kleding

Hete oppervlakken en heet waswater!

Tankverwarmingen en waswater worden tijdens het gebruik heet. Contact met hete oppervlakken en heet waswater kan brandwonden en verbrandingen veroorzaken.

- Laat voor de werkzaamheden aan de binnenkant de machine altijd een paar minuten afkoelen.
- Draag veiligheidshandschoenen voor werkzaamheden aan de binnenkant.

Kiemvorming bij langdurige stilstand!

Als de machine langere tijd niet gebruikt wordt, kunnen er schadelijke ziektekiemen in de waterleidingen ontstaan.

- Spoel de leidingen grondig door bij het opnieuw in gebruik nemen en na lange perioden van stilstand om de vorming van ziektekiemen te voorkomen.

Vergiftiging en brandwonden door chemicaliën!

Contact met reinigingsmiddel, naglansmiddel en ontkalker kan ernstige huid- en oogirritatie veroorzaken. Inslikken kan leiden tot vergiftiging.

- Neem de veiligheidsvoorschriften en de veiligheidsadviezen van de fabrikant van de chemicaliën in acht.
- Draag bij hanteren van naglans- en reinigingsmiddel veiligheidshandschoenen en een veiligheidsbril.
- Verwissel het reinigings- en naglansmiddel niet.
- Drink het water uit het apparaat niet en gebruik het niet om voedsel te bereiden.
- Reinig gedemonteerde slangen en machineonderdelen die in contact komen met chemicaliën met verswater.

Gevaar voor uitglijden door uittreden van vloeistoffen!

Vloeistoffen kunnen op de vloer lekken en plassen vormen. Gevaar voor uitglijden!

- Let op bij ophoping van vloeistoffen.
- Verwijder vloeistoffen op de vloer onmiddellijk.
- Draag altijd geschikte veiligheidsschoenen.

Houd de veiligheidsvoorzieningen in orde!

Als veiligheidsvoorzieningen ontbreken of beschadigd zijn, kunnen personen ernstig gewond raken of gedood worden.

- Vervang beschadigde veiligheidsvoorzieningen onmiddellijk.
- Schakel de machine uit als de veiligheidsvoorzieningen zijn beschadigd.
- Knoei nooit met veiligheidsvoorzieningen, omzeil ze niet en deactiveer ze niet.
- Monteer gedemonteerde veiligheidsvoorzieningen en andere onderdelen voor de inbedrijfname en zet ze in de beschermende stand.

Zorg ervoor dat veiligheidsmarkeringen en -borden leesbaar blijven!

Veiligheidsmarkeringen en -borden op de machine waarschuwen voor gevaren op gevaarlijke punten en zijn belangrijke onderdelen van de veiligheidsuitrusting van de machine. Het ontbreken van veiligheidsborden en -markeringen verhoogt het gevaar op ernstig en dodelijk letsel van personen.

- Reinig vervuilde veiligheidsmarkeringen en -borden.
- Beschadigde en onherkenbare veiligheidsmarkeringen en -borden moeten onmiddellijk worden vervangen.

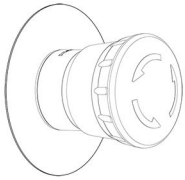
Elektrische schok door onder spanning staande onderdelen!

Onder spanning staande delen zijn vrij toegankelijk als de behuizingsdelen zijn geopend. Het aanraken van onder spanning staande onderdelen kan ernstige elektrische schokken veroorzaken en personen verwonden of doden.

- Laat werkzaamheden aan het elektrisch systeem uitvoeren door een geautoriseerde servicemonteur van MEIKO of een gekwalificeerde gespecialiseerde werkplaats.
- Schakel voordat u delen van de behuizing opent altijd de hoofdschakelaar uit en beveilig deze tegen opnieuw inschakelen.
- Laat beschadigde isolatie en componenten van het elektrisch systeem onmiddellijk repareren.
- Zorg ervoor dat een beschadigde netaansluitkabel onmiddellijk wordt vervangen.
- Bij aansluiting met een netstekker moet de netstekker altijd vrij toegankelijk zijn.

3.4 Veiligheidsvoorzieningen

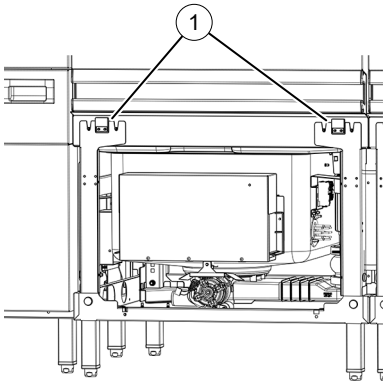
Noodstoptoets



Afb. 1: Noodstoptoets

Als de noodstop wordt ingedrukt, wordt de voeding van motoren en aggregaten onmiddellijk onderbroken. Nadat de oorzaak van de storing is verholpen, ontgrendelt u de noodstopknop met een draaiende beweging. De noodstopknop moet te allen tijde gemakkelijk bereikbaar en vrij van obstakels zijn.

Deursensoren



Afb. 2: Deursensoren

Voor elke hefdeur zijn er twee deursensoren (1) op het onderste deurframe. De deursensoren herkennen of de hefdeur gesloten of open is.

Hefdeur openen als de vaatwasser in bedrijf is:

- Het spoelen wordt onderbroken.
- Melding *„Deur open”* wordt weergegeven.
- Als alle hefdeuren gesloten zijn, moet de spoelmodus opnieuw worden gestart.

3.5 Veiligheidsmarkeringen en -borden

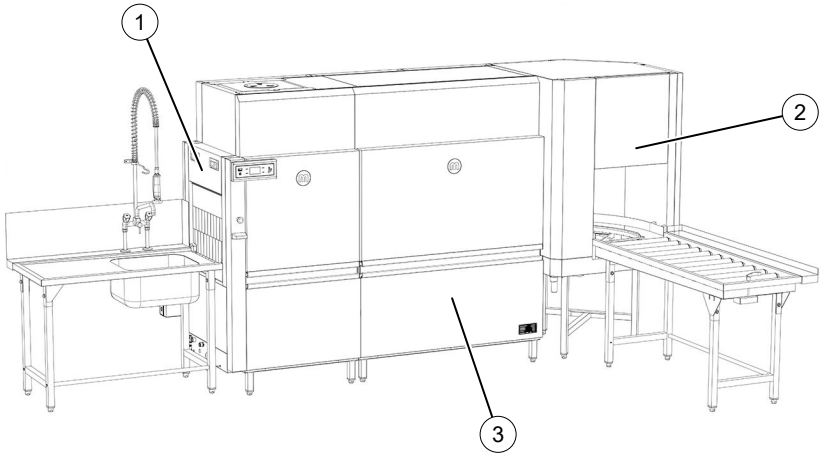
3.5.1 Beschrijving van de veiligheidsmarkeringen

Dit hoofdstuk beschrijft de veiligheidssymbolen van de veiligheidsmarkeringen die op het product zijn aangebracht.

Symbool	Beschrijving
	Waarschuwing voor elektrische spanning
	Niet naar binnen reiken

3.5.2 Posities van de veiligheidsmarkeringen

Dit hoofdstuk toont de posities van de veiligheidsmarkeringen die op het product zijn aangebracht.



Afb. 3: Veiligheidsmarkeringen COMFORT R

Positie	Veiligheidsmarkeringen
1	
2	
3	

3.6 Gedrag bij gevaar

Druk in gevaarlijke situaties op de noodstopknop. Schakel daarna het apparaat met de hoofdschakelaar ter plaatse spanningsvrij.

3.7 Personeelskwalificatie

Deze handleiding specificeert de kwalificaties van de hieronder vermelde personen voor de verschillende taken:

Bedieningspersoneel

Het bedieningspersoneel mag de machine/installatie in- en uitschakelen, in automatische werking gebruiken, reinigen en, indien nodig, eenvoudige onderhoudswerkzaamheden uitvoeren zoals beschreven in de handleiding. Het bedieningspersoneel moet zijn opgeleid door MEIKO of geïnstrueerd door de operator, op voorwaarde dat dit de beschreven kwalificatie garandeert. Het bedieningspersoneel moet ouder zijn dan 14 jaar.

Servicetechnicus

De servicetechnicus is bevoegd om de machine te plaatsen, aan te sluiten en in bedrijf te stellen, mechanische storingen te verhelpen, bepaalde onderhoudswerkzaamheden uit te voeren en de machine buiten bedrijf te stellen. De servicetechnicus moet een relevante professionele training hebben gevolgd die hem of haar kwalificeert om deze werkzaamheden uit te voeren.

Voor werkzaamheden aan de elektrische installatie moet de servicetechnicus een erkende elektromonteur zijn. Elektromonteur volgens deze definitie zijn mensen die op basis van hun beroepsopleiding, hun kennis en ervaringen evenals hun kennis van de geldende voorschriften de hun opgegeven werkzaamheden kunnen beoordelen, volgens de regels der elektrotechniek uitvoeren en hierbij eventuele gevaren kunnen onderkennen.

Transporteur

De transporteur mag de machine/installatie transporteren. De transporteur moet gekwalificeerd zijn voor het veilig transporteren van kwetsbare ladingen.

4 Productbeschrijving

4.1 Leveringsomvang

Tot de leveringsomvang behoren:

- Korventransportspoelmachine COMFORT R conform order
- Korven voor vaatwerk conform order
- Documentatie

4.2 Functiebeschrijving

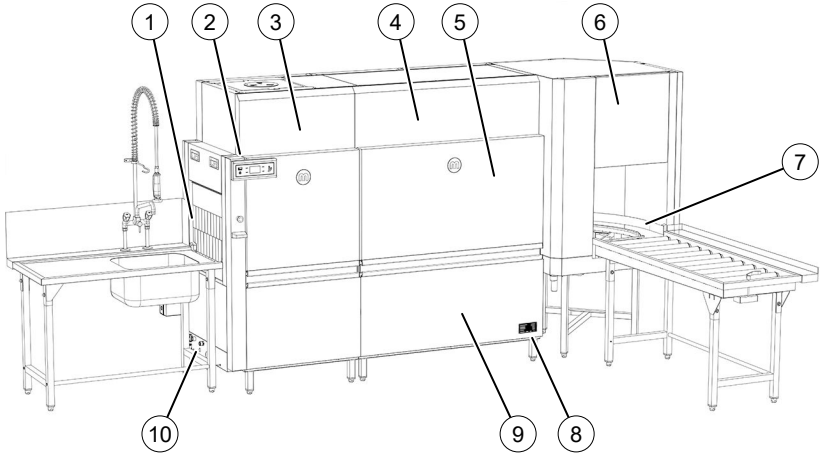
Deze vaatwasmachine is een korventransportmachine voor het afwassen van vaatwerk, bakken en gebruikelijk keukengerei. Aan de in- en uitvoerkant van de machine zijn er tafels of transportvoorzieningen voor het beladen en uitnemen van de korven ingepland. Het vaatwerk dat gereinigd moet worden wordt in korven geplaatst en door de vaatwasmachine getransporteerd. De vaatwasmachine bestaat afhankelijk van de versie uit verschillende zones, waar het vaatwerk doorheen gaat.

Blauw bedieningsconcept

Alle elementen die blauw zijn of blauw oplichten, kunnen worden aangeraakt, bediend of verwijderd. Elementen die door het bedieningspersoneel kunnen worden verwijderd om te worden gereinigd of onderhouden, bijvoorbeeld, hebben een blauw handvat of zijn gemaakt van blauwe kunststof.

4.3 Opbouw

4.3.1 Overzicht



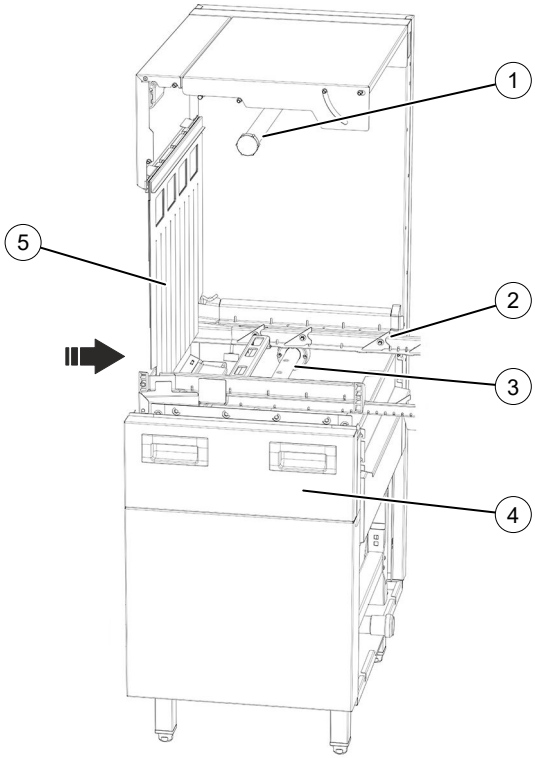
Afb. 4: Overzicht MEIKO COMFORT R (afgebeeld: MEIKO COMFORT R M280 met opties)

1 Machine-invoer
2 Glazen bedieningspaneel
3 Voorspoelzone
4 Hoofdwaszone
5 Hefdeur
6 Droging (hier: TR90)
7 Machine-uitvoer
8 Typeplaatje
9 Schakelkastje (achter de afdekking)
10 Aansluitingen

4.3.2 Voorspoelzone

Het vaatwerk komt de invoertunnel binnen via de machine-invoer. Hier wordt het vaatwerk door de automatische voorspoeling besproeid met water en worden grove voedselresten verwijderd. Afhankelijk van het machinetype kan er een automatische voorspoeling in de invoertunnel aanwezig zijn.

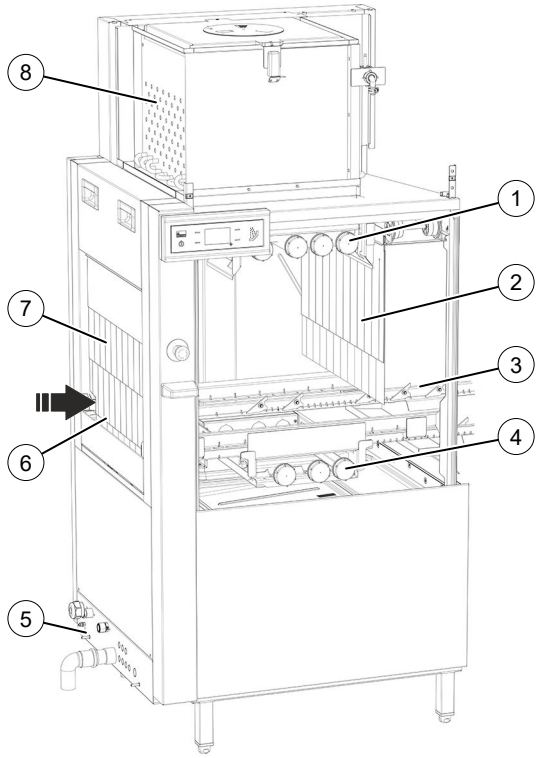
Voorspoeling V5



Afb. 5: Voorspoeling V5

1 Waspijp boven
2 Transportsysteem
3 Waspijp onder
4 Achter de afdekking: verwijderbare grove zeef, fijne zeef en filter
5 Gordijn

Voorspoeling V8

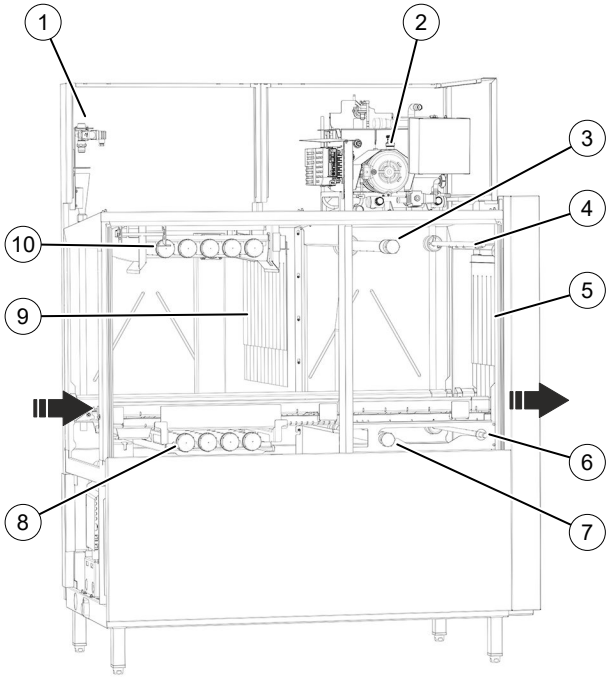


Afb. 6: Voorspoeling V8 met energieterugwinning uit afvoerlucht (optie)

1 Wassysteem boven, 4 waspijpen
2 Gordijn
3 Transportsysteem
4 Wassysteem onder, 3 waspijpen
5 Aansluitingen
6 Machine-invoer
7 Gordijn
8 Energieterugwinning uit afvoerlucht (optie)

4.3.3 Hoofdwaszone

In de hoofdwaszone zit de wastank voor het wassen en, afhankelijk van de versie, ook de naspoeling.



Afb. 7: Hoofdwaszone (afb. toont HWZ1350)

1 Extra tankvulling (optie)
2 Naspoeling met verswater
3 Naspoelarm voor gepompte naspoeling, boven (alleen HWZ1350)
4 Naspoelarm voor verswater, boven
5 Gordijn
6 Naspoelarm voor verswater, onder
7 Naspoelarm voor gepompte naspoeling, onder (alleen HWZ1350)
8 Wassysteem onder met 4 waspijpen (HWZ800: 3 waspijpen)
9 Gordijn
10 Wassysteem boven met 5 waspijpen (HWZ800: 4 waspijpen)

Module	Wastank	Gepompte naspoeling	Naspoeling met verswater
HWZ800 Alleen in combinatie met HWZ1100/ HWZ1350	x	-	-
HWZ1100	x	-	x
HWZ1350	x	x	x

Tab. 2: Hoofdwaszonemodules

4.3.4 WLAN en Bluetooth

De machine is geschikt voor netwerken en kan worden verbonden met het lokale netwerk via WLAN of met een mobiel apparaat via Bluetooth. Machinegegevens kunnen worden opgevraagd en andere functies kunnen worden gebruikt met behulp van MEIKO-software (bijv. MEIKO Assist Pro).

De Bluetooth-interface wordt ook gebruikt door de geautoriseerde servicemonteur van MEIKO om instellingen op de machine aan te passen.

MEIKO Assist Pro

De app MEIKO Assist Pro is beschikbaar in de Google Play Store (Android) en Apple App Store (iOS).

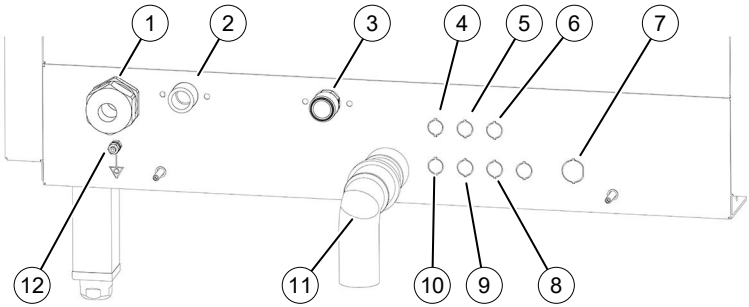
Licentie voor een lokale radiomodule

De werking van de software is afhankelijk van de licentie voor een lokale radiomodule.

Informatie over de beschikbaarheid van softwarefuncties is te vinden op ➦www.meiko.com/connectivity.

4.4 Aansluitingen

De aansluitingen voor de media, voeding en potentiaalvereffening bevinden zich aan de onderkant van de machine-invoer.



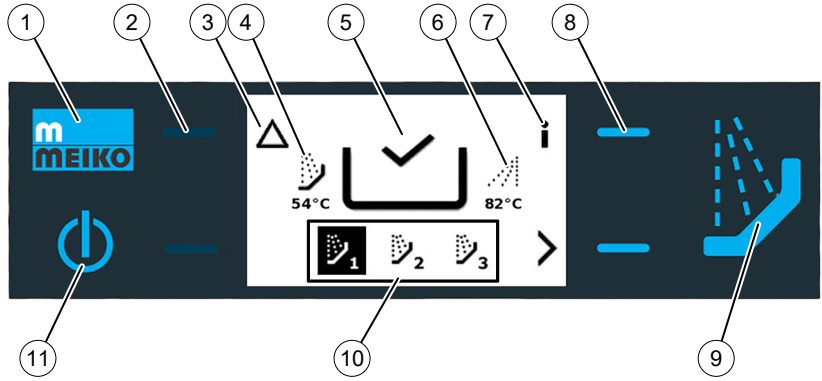
Afb. 8: Aansluitingen

1 Netkabel
2 Verswater G¾
3 Afzonderlijke tankvulling G¾ (optie)
4 Bestemd voor doseerleiding (optie)
5 Bestemd voor signaalkabel dosering (optie)
6 Bestemd voor tafelaandrijving (optie)
7 LAN (optie)
8 Bestemd voor tafelaandrijving (optie)
9 Bestemd voor voeding dosering (optie)
10 Bestemd voor doseerleiding (optie)
11 Afvoerwater DN40
12 Potentiaalvereffening

4.5 Glazen bedieningspaneel

4.5.1 Display

De machine wordt bediend via een glazen bedieningspaneel met een aanraakgevoelig oppervlak. Het display in het midden van het glazen bedieningspaneel toont de bedrijfstoestand van de machine en functies die kunnen worden opgeroepen via functietoetsen.



Afb. 9: Glazen bedieningspaneel

Pos.	Naam	Betekenis
1	Toets **[service toegang]** (toets**[MEIKO]**)	■ Display activeren (wake-up). ■ Servicemodus oproepen (ca. 3 s).
2	Functietoets	donker: er kan geen functie worden geselecteerd.
3	Meldingen	 ■ Geeft aan dat een of meer meldingen in afwachting zijn. ■ De meldingen kunnen worden weergegeven met de functietoets.
4	Wastemperatuur	De actuele wastemperatuur wordt weergegeven.
5	Statusweergave	De huidige bedrijfsstatus wordt weergegeven.
6	Naspoeltemperatuur	De actuele naspoeltemperatuur wordt weergegeven.
7	i-menu	 Roep het i-menu op.
8	Functietoets	licht: selecteer de weergegeven functie.

Pos.	Naam	Betekenis
9	Toets **[spoelmodus starten]**	■ Blauw verlicht: de machine is bedrijfsgereed. Spoelmodus kan worden gestart. ■ Knippert groen: de wastank wordt gevuld en verwarmd. ■ Groen verlicht: de spoelmodus is actief.
10	Programmakeuze	 Programma 1, hier actief
		 Programma 2
		 Programma 3
11	Toets **[aan/uit]**	■ *„VULLEN / VERWARMEN”* starten. ■ Schakel de machine uit.

Tab. 3: Weergaven en knoppen

4.5.2 Functiesymbolen

Symbool	Betekenis
	**Afpompen** Selecteerbare functies: ■ Zelfreiniging ■ Leegmaken

4.5.3 Statussymbolen

Symbool	Status	Betekenis
	*„MACHINE UIT”*	De machine is uitgeschakeld, de tanks zijn geleegd.
	*„MACHINE UIT”*	De machine is uitgeschakeld, de tanks zijn vol. De machine verwarmt niet.
	*„VULLEN”*	Tanks worden gevuld.
	*„VULLEN/VERWARMEN”*	■ Tanks worden gevuld. ■ Het water wordt verwarmd tot de bedrijfstemperatuur.
	*„VERWARMEN”*	■ Tanks zijn gevuld. ■ Het water wordt verwarmd tot de bedrijfstemperatuur.
	*„BEDRIJFSGEREED”*	■ De minimale vulhoeveelheid en bedrijfstemperatuur zijn bereikt. ■ Spoelmodus kan worden gestart.
	*„MACHINE SPOELT”*	De spoelmodus is actief.
	*„CYCLUSPAUZE”*	Als er tijdens het spoelen geen korf in de machine zit, stopt de machine. De pompen worden uitgeschakeld. Zodra een korf met vaatwerk de korfdetectie passeert, begint het spoelen opnieuw.

4.5.4 Navigatiesymbolen

Weergave	Betekenis
 	Navigeer naar links of rechts in de selectie.
 	Navigeer omhoog of omlaag in de selectie.
 	Verhoog of verlaag de waarde met 1.
	Selecteer het volgende teken.
	Bevestig de selectie.
	Een niveau terugspringen zonder wijzigingen toe te passen.
	Startscherm weergeven.

Tab. 4: Navigatiesymbolen

4.5.5 i-menu

Weergave	Aanduiding en betekenis	Autorisatie
	Displaytaal selecteren.	1
	Afzuiging	-
	Voorspoeling Weergave van: ■ Temperaturen ■ Waterpeil ■ Status verwarming	-
	Wastank 1/2 Weergave van: ■ Temperaturen ■ Waterpeil ■ Status verwarming	-
	Gepompte naspoeling (optie) Weergave van: ■ Temperaturen ■ Status verwarming	-
	Naspoeling Weergave van: ■ Temperaturen ■ Doorstroomhoeveelheid ■ Status verwarming	-
	Droging 1 (optie) Weergave van: ■ Temperaturen ■ Status verwarming	-

Weergave	Aanduiding en betekenis	Autorisatie
	Transport Weergave van: ■ Status eindschakelaar ■ Status vaatwerkherkenning	-
	Bedrijfsduur Weergave van: ■ Laatste onderhoud ■ Volgend onderhoud ■ Bedrijfsduur sinds ■ Totale tijd ■ Bedrijfsduur van pompen, verwarmingen en ventilatoren	-
	Verbruik Weergave van: ■ Waterverbruik totaal ■ Waterverbruik naspoeling met verswater	-
	Dagprotocol Geef de gearchiveerde bedrijfsduur en de voorvallen weer.	-
	Algemeen Weergave van: ■ Softwareversie ■ Serienummer van de machine ■ Machinetype	-
	Global Instellingen wijzigen: ■ Bluetooth-communicatie ■ Beperkte werking	1

Weer-gave	Aanduiding en betekenis	Autori-satie
	Setup Instellingen wijzigen: ■ Meeteenheden ■ Datum/tijd ■ Weekprogramma	1
	Netwerk (optie) Weergave van netwerkinformatie	1
	WLAN (optie) Instellen van WLAN-instellingen en -parameters	1

Tab. 5: i-menu

4.6 Reinigings- en naglansmiddel

4.6.1 Reinigingsmiddel

Reinigingsmiddelen zijn alkalisch (de pH-waarde moet > 7 zijn) en zijn nodig om het vuil van het vaatwerk te krijgen. De standaardinstelling is 2 ml reinigingsmiddel per liter tankwater. Indien nodig kan de concentratie worden aangepast al naar gelang de waterkwaliteit, het vaatwerk en de vervuilingsgraad. De dosering wordt tijdens de inbedrijfname uitgevoerd door een door MEIKO geautoriseerde servicemonteur of door de chemicaliënleverancier.

4.6.2 Naglansmiddel

Naglansmiddelen zijn zuur (pH-waarde moet tussen 2 en 7 liggen) en versnellen het drogen van het vaatwerk, doordat deze de oppervlaktespanning van het water verlaagt en het water zo snel van het vaatwerk af kan lopen. De juiste dosering wordt bereikt wanneer het water gelijkmatig van het vaatwerk druppelt en is afhankelijk van de beschikbare waterkwaliteit ter plaatse. De dosering wordt tijdens de inbedrijfname uitgevoerd door een door MEIKO geautoriseerde servicemonteur of door de chemicaliënleverancier.

4.6.3 Doseerunits

De componenten van de doseerunits zijn aan hoge belastingen onderhevig en moeten daarom regelmatig worden onderhouden en eventueel overeenkomstig de onderhoudsspecificatie worden vervangen. De levensduur van de doseerunits en andere onderdelen van de machine hangt af van het gebruik van geschikte chemische producten.

MEIKO raadt MEIKO ACTIVEreinigingsmiddel en naglansmiddel aan. MEIKO ACTIVE producten zijn optimaal aangepast aan de machine.

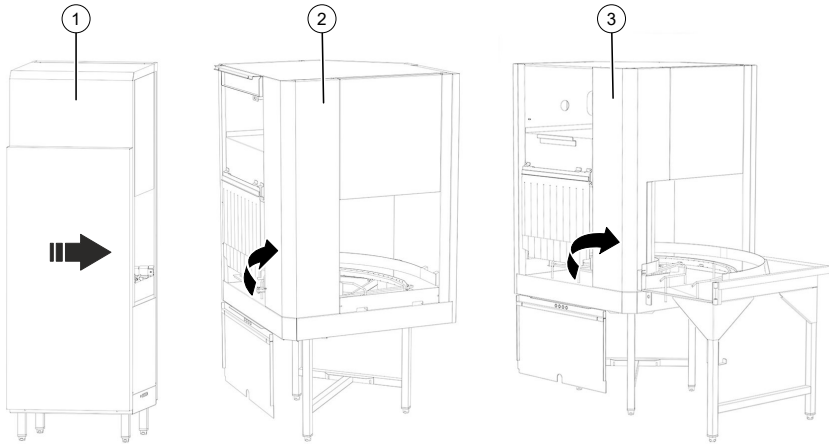
4.6.4 Aanzuiglansen

Aanzuiglansen zuigen het vloeibare chemisch product in de ingestelde doseerhoeveelheid uit de jerrycan. De aanzuiglans wordt verticaal in de jerrycan gestoken. Als de aanzuiglans is uitgerust met een niveaumonitor en de jerrycan bijna leeg is, verschijnt er een melding op het display van de machine.

4.7 Opties

4.7.1 Droging

De droging is verbonden met de naspoeling in de transportrichting. De korf met het gewassen vaatwerk wordt door de droging getransporteerd. Tijdens de droging blaast een ventilator verwarmde lucht over het gewassen vaatwerk en versnelt het drogingsproces. De korf met vaatwerk wordt vervolgens afgevoerd via de machine-uitvoer. De droging is verkrijgbaar in drie uitvoervarianten.



Afb. 10: Drogingsvarianten

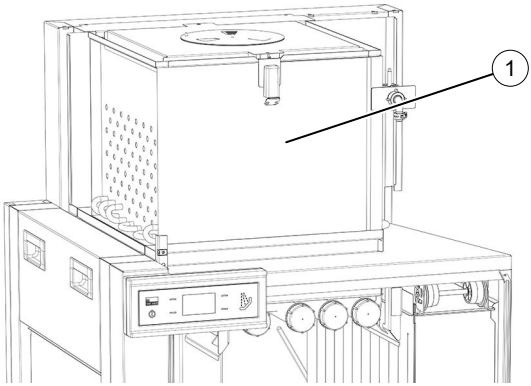
1 Rechte droging (TR65)
2 Hoekdroging 90° (TR90)
3 Hoekdroging 180° (TR18)

4.7.2 Energieterugwinning uit afvoerlucht

Energieterugwinning zorgt voor een beter ruimteklimaat in de spoelkeuken en helpt energie te besparen. De energieterugwinning werkt met een warmtewisselaar die energie onttrekt aan de warme afvoerlucht en deze gebruikt om het waswater te verwarmen.

Positie van de energieterugwinning uit afvoerlucht afhankelijk van de machineconfiguratie:

- Op voorspoeling V8, indien beschikbaar
- Op eerste hoofdwaszone



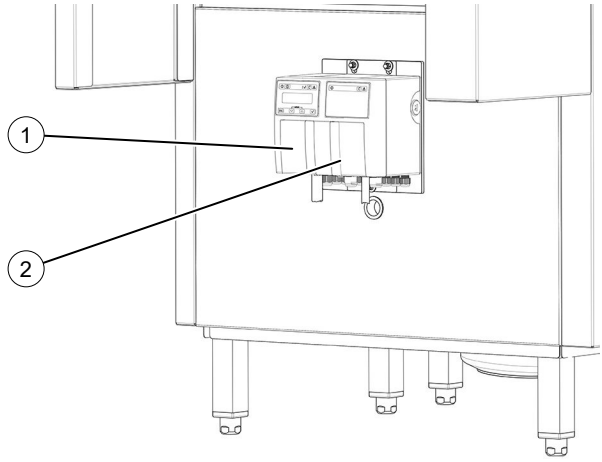
Afb. 11: Energieterugwinning uit afvoerlucht

Energieterugwinning alleen bij verswatertemperatuur < 25 °C!

Als de verswatertemperatuur hoger is dan 25 °C, werkt de energieterugwinning met warmtewisselaar niet meer. Daarom wordt bij een verswatertemperatuur > 25 °C van de inbouw van een warmtewisselaar afgeraden, aangezien deze dan niet efficiënt kan werken.

4.7.3 Dosering

De machine werkt met reinigingsmiddel en naglansmiddel. Er kan een geschikt doseersysteem op de machine worden gemonteerd.



Afb. 12: Doseersysteem

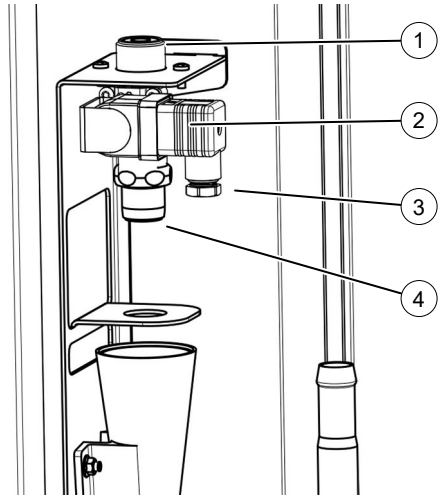
De bevestigingspunten voor montage van het doseersysteem bevinden zich onder de machine-invoer. De doseerunit voor reinigingsmiddel (1) en de doseerunit voor naglansmiddel (2) transporteren reinigingsmiddel en naglansmiddel uit de respectievelijke jerrycans met behulp van aanzuiglansen. De jerrycans kunnen naast de machine onder de tafel worden geplaatst.

Installatie van doseertechniek!

De montage van de doseertechniek mag enkel door geautoriseerd vakpersoneel resp. door gekwalificeerde leveranciers van doseersystemen worden uitgevoerd.

4.7.4 Afzonderlijke tankvulling

Aanvullende tankvulling met aparte verswateraansluiting. Hierdoor worden de tanks bij het vullen van de machine meteen met verswater gevuld, zonder dat dit via de route van de naspoeling met verswater wordt uitgevoerd. De machine is sneller klaar voor gebruik. Een magneetklep schakelt de verswatertoevoer uit wanneer de vereiste vulstand wordt bereikt.



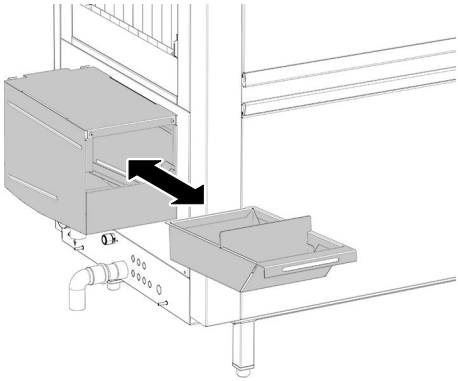
Afb. 13: Afzonderlijke tankvulling

1 Verswateraansluiting G¾
2 Magneetklep
3 Aansluiting signaalkabel
4 Vrije uitloop met perlator

4.7.5 Actieve restenafvoer

De optie actieve restenafvoer is alleen mogelijk met de voorspoeling V8.

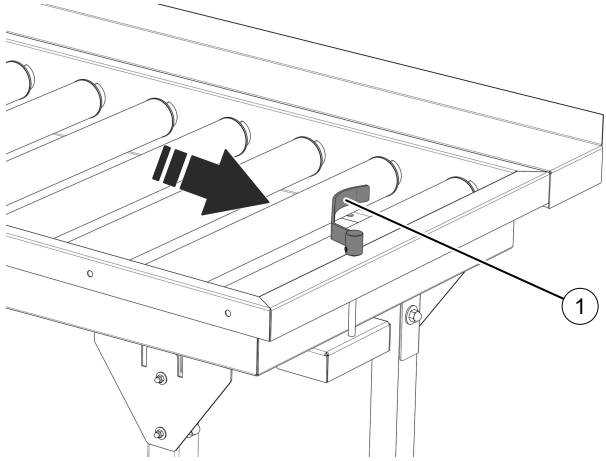
Tijdens het spoelen wordt water met grove vuildeeltjes cyclisch vanuit de voorspoeling in de filterkast gespoeld. De lade met de restenafvoer kan worden verwijderd om leeggemaakt te worden.



Afb. 14: Actieve restenafvoer

4.7.6 Tafeleindschakelaar

Aan het einde van de rollentafel bevindt zich de veerbelaste tafeleindschakelaar (1). Wanneer de uit de machine getransporteerde korven niet van de rollentafel worden gehaald, worden deze door daarna volgende korven verder geschoven tot het einde van de rollentafel en activeren daar de tafeleindschakelaar. Het transport van de vaatwasmachine stopt. De huidige cyclus wordt nog voltooid, daarna worden de pompen en ventilatoren uitgeschakeld. De vaatwasmachine start automatisch zodra de korven zijn weggeruimd en de tafeleindschakelaar wordt vrijgegeven.



Afb. 15: Rollentafel met tafeleindschakelaar

4.7.7 Systeem voor vermogensoptimalisatie

De machine is optioneel uitgerust met een aansluiting voor een systeem voor vermogensoptimalisatie ter plaatse.

Energieoptimalisatie kan de verwarming van de boiler en tank uitschakelen als dat nodig is. Een aangesloten systeem voor vermogensoptimalisatie ter plaatse stuurt hiervoor besturingssignalen naar de machine.

De energieoptimalisatiefunctie wordt ingesteld door een geautoriseerde service-monteur.

De volgende instellingen zijn mogelijk:

- inactief
- alleen boiler
- boiler en tank

Wanneer de machine een leerrit voor het afstellen van de boilertemperatuurregeling uitvoert, dan wordt een actieve energieoptimalisatie tijdelijk onderbroken zodat voor de afstelling het volledige verwarmingsvermogen beschikbaar is.

Gebruik van een systeem voor vermogensoptimalisatie ter plaatse

Volgens de hygiënenorm EN 17735 is een ononderbroken energievoorziening vereist voor een goede werking van een vaatwasmachine. Het gebruik van een systeem voor vermogensoptimalisatie is conform EN 17735 niet toegestaan, omdat het uitschakelen van waterverwarmingen leidt tot temperatuurdalingen en zodoende niet kan worden gegarandeerd dat het spoel- en hygiëneresultaat wordt behaald.

4.7.8 Extra tankverwarming

Een extra tankverwarming verwarmt het waswater in de wastank tot 62 °C. Hierdoor heeft de machine meer kracht om koud vaatwerk te wassen zonder temperatuurverlies in de wastank.

4.7.9 Thermolabel

Thermolabel is een desinfectieproces waarbij vochtige warmte wordt gebruikt. De machine verhit het waswater tot 71 °C om ziektekiemen te doden. Hiervoor is een extra tankverwarming geïnstalleerd. De controle van het desinfectievermogen kan met een meetstrip, het thermolabel, plaatsvinden.

Voorzichtig met regelmatig wassen bij hoge temperaturen!

Regelmatig wassen bij hoge temperaturen kan glascorrosie en het voortijdig losraken van decoraties veroorzaken.

4.7.10 BlueVision

BlueVision is een software voor pc of Mac, waarmee functies en bedrijfsprocessen van vaatwasmachines die met een computer zijn verbonden kunnen worden opgeslagen en weergegeven.

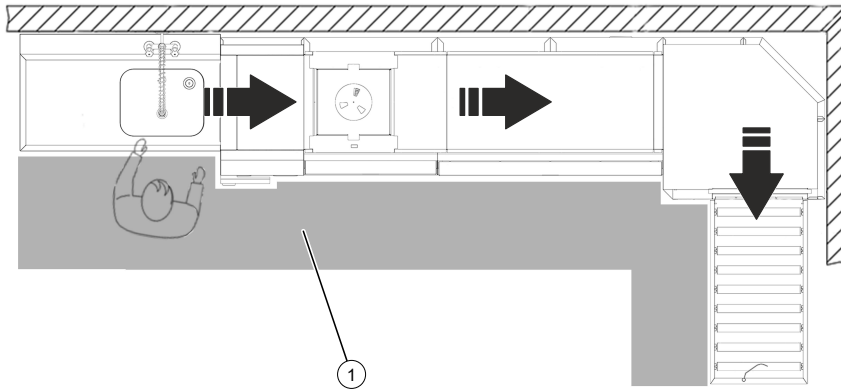
- BlueVision geeft de geregistreerde hygiënegegevens en systeemrelevante gegevens van de vaatwasmachines weer op de computer.
- BlueVision geeft de functies en bedrijfsprocessen van de vaatwasmachine weer als een geanimeerd proces.
- BlueVision analyseert en diagnosticeert de bedrijfstoestanden van de vaatwasmachines.
- BlueVision registreert en archiveert alle informatie in het dagprotocol zoals vereist door DIN 10510.
- BlueVision kan optioneel verbruikskosten analyseren en weergeven.

- Organiseren van weekprogramma's.
- Verbinding met de computer mogelijk via LAN-kabel en, afhankelijk van de versie van de machine, via WLAN.

4.8 Werkplekken

Afhankelijk van de versie van de machine voert het bedienend personeel verschillende taken uit op de machine:

- Korven gevuld met vuil vaatwerk bij de machine-invoer in de machine schuiven
- Programma starten op het glazen bedieningspaneel
- Korven met gereinigd vaatwerk bij de machine-uitvoer verwijderen
- Machine en verwijderbare elementen reinigen



Afb. 16: Werkstation bedieningspersoneel (bijv. MEIKO COMFORT R L340 met TR90)

De werkplek voor het bedieningspersoneel bevindt zich vóór de machine in de volgende gebieden:

- Machine-invoer
- Hefdeuren
- Bedieningselementen
- Machine-uitvoer

Werkgebieden vrijhouden!

De werkgebieden voor het personeel die in de afbeeldingen zijn aangegeven, moeten te allen tijde vrij toegankelijk zijn. Er mogen geen voorwerpen in de werkgebieden worden geplaatst of opgeslagen.

5 Technische gegevens

5.1 Afmetingen en gewichten

MEIKO COMFORT R	S160	S200	M220	M250	M260	M280	L340
Lengte (mm), zonder droging	1300	1550	1700	1950	2100	2350	2750
Breedte (mm), met TR65/TR90/TR180	650/968/968						
Werkhoogte (mm)	850/900						
Hoogte (mm), hefdeur gesloten, afhankelijk van werkhoogte	1930/1980						
Hoogte (mm), hefdeur openen, afhankelijk van werkhoogte	2135/2185						
Gewicht (kg)	368	382	400	439	459	559	619
Maximale invoer-hoogte (mm)	450						
Bodembelasting (kg/cm²)	31						
Tankinhoud (l)	75	85	85	150	95	160	170
Beschermingsgraad	IPX5						
Beschermingsklasse	I						
Geluidsdrukniveau op de werkvloer LpA volgens EN ISO 11204: 2010 (dB(A)) (meetonze-kerheid = 2,5 dB)	71,6 dB(A)						

Tab. 6: Afmetingen en gewichten

5.2 Korfcapaciteit

Korven/uur	S160	S200	M220	M250	M260	M280	L340
Programma 1	80	90	110	125	130	140	170
(buiten Europa)	(80)	(95)	(110)	(125)	(130)	(140)	(170)
Programma 2	100	125	130	150	150	180	210
(buiten Europa)	(120)	(150)	(165)	(190)	(195)	(210)	(250)
Programma 3	120	150	150	190	170	210	250
(buiten Europa)	(160)	(200)	(220)	(250)	(260)	(280)	(340)

Tab. 7: Maximale wasprestaties korven/uur

5.3 Verbruiksgegevens

Spoelwaterverbruik (l/h)	S160	S200	M200	M250	M260	M280	L340
Programma 1	150	140	150	160	150	160	170
Programma 2	165	150	165	170	165	180	190
Programma 3	180	160	180	200	180	200	200

Tab. 8: Verbruik spoelwater

5.4 Draadloze module

Technische gegevens draadloze module	
Frequentieband	2412-2484 MHz
WLAN-standaard	IEEE 802.11 b/g/n
Max. zendvermogen	20 dBm

Tab. 9: Draadloze module

5.5 Omgevingseisen

Toegestane omgevingstemperatuur	5 ... 40 °C
Toegestane opslagtemperatuur	5 ... 40 °C
Relatieve vochtigheid	< 95 %
Toegestane hoogte boven zeeniveau van de opstelplaats	2000 m

Tab. 10: Omgevingseisen

6 Transport

Dit hoofdstuk is bedoeld voor de volgende groep mensen, tenzij anders vermeld:

Personeel:

- Transporteur

Zie ➦ *Hoofdstuk 3.7 „Personeelskwalificatie" op pagina 19* voor meer informatie over de vereiste kwalificatie.

6.1 Levering controleren

1. Controleer de levering op volledigheid aan de hand van de orderbevestiging van MEIKO of de leveringsbon.
2. Als er delen van de levering ontbreken, dien dan onmiddellijk een klacht in bij de expediteur en stel MEIKO op de hoogte.
3. Controleer de levering op transportschade.
4. Als er transportschade zichtbaar is:
   - De levering niet aanvaarden of de levering aanvaarden onder voorbehoud van schadevergoeding.
   - Documenteer de schade in de leveringsdocumenten, bijvoorbeeld met foto's.
   - Meld de schade schriftelijk bij MEIKO. Voeg foto's bij.

   ➡ De levering is gecontroleerd op volledigheid en op transportschade.

6.2 Met een heftruck transporteren

De machine is af fabriek veilig op een pallet bevestigd. Grotere machines kunnen worden ontmanteld in kleinere eenheden en verpakt op afzonderlijke pallets voor een veilig transport.

⚠ VOORZICHTIG

Gevaar voor kneuzingen door kantelen van de machine!

- Laat transportwerkzaamheden uitsluitend door daartoe gekwalificeerde personen uitvoeren.
- Neem de veiligheidsadviezen op de verpakking in acht nemen.
- Vervoer de machine altijd alleen met verpakkingshout.
- Draag veiligheidsschoenen.

Veiligheidsuitrusting:

- Veiligheidsschoenen

1. Zorg ervoor dat alle onderdelen op de pallet beveiligd zijn tegen omkantelen en vallen.
2. Til de pallet voorzichtig op met de heftruck en vervoer deze naar zijn bestemming.
3. Zet de pallet neer op zijn bestemming.

   ➡ De machine is veilig vervoerd en kan worden uitgepakt

6.3 Uitpakken

Voor een veilig transport worden machines in de fabriek in beschermende folie gewikkeld en op de pallet vastgezet met verpakkingsbanden.

Gereedschap:

- Cutter
- Zijkniptang

1. Snijd de beschermfolie door met de cutter en verwijder hem.
2. Knip de banden waarmee de machine op de pallet is vastgezet met de zijkniptang door en verwijder ze.
3. Haal de machine van de pallet.
4. Recycle het verpakkingsmateriaal of voer het af volgens de plaatselijke voorschriften.

   ➡ De machine is uitgepakt.

7 Montage

Dit hoofdstuk is bedoeld voor de volgende groep mensen, tenzij anders vermeld:

Personeel:

- Servicetechnicus

Zie ➦ *Hoofdstuk 3.7 „Personeelskwalificatie" op pagina 19* voor meer informatie over de vereiste kwalificatie.

De installatie wordt opgesteld en gemonteerd door MEIKO!

Door de complexiteit wordt de installatie ter plaatse opgesteld en gemonteerd door MEIKO.

7.1 Eisen aan het gebouw

7.1.1 Eisen aan de verswateraansluiting

Vereisten:

- Voer verswateraansluitingen uit conform de plaatselijk geldende voorschriften (bijv. DIN EN 1717).
- Het verswater moet in microbiologisch opzicht van drinkwaterkwaliteit zijn. Dit geldt ook voor behandeld water.
- Installeer in elke leidingwateraansluiting ter plaatse een afsluitklep die voor het bedieningspersoneel gemakkelijk bereikbaar is. Bovendien is de vaatwasmachine voorzien van een veiligheidsinrichting (bijv. conform DIN EN 61770/ DIN EN 1717).
- Houd afsluitkleppen van de watertoevoerleidingen ter plaatse gesloten tot de inbedrijfname.
- In elke drinkwaterleiding die door de klant moet worden voorzien, moet een afsluitklep worden aangebracht die voor het bedienend personeel goed bereikbaar is. De drinkwaterinstallatie moet zijn voorzien van een terugslagklep. De vaatwasmachine moet zijn uitgerust met een terugslagklep van het type EB, conform BRL-K14011.
- Spoel de leidingen, afsluitkleppen en slangen ter plaatse door alvorens aan te sluiten.

Specificatie	Waarde
Minimum druk	250 kPa (2,5 bar)
Maximale druk	600 kPa (6 bar)

Specificatie	Waarde
Maximale druk in Denemarken, Noorwegen, Zweden en Finland	1.000 kPa (10 bar)

Tab. 11: Vereisten verswaterdruk

De specificaties voor de waterdruk van het verswater moeten in acht worden genomen. Als de minimale stromingsdruk te laag is, verhoog de druk dan met een drukverhogingspomp. Als de druk hoger is dan de maximale druk, beperk de druk dan met een drukregelaar.

7.1.2 Eisen aan de afvalwateraansluiting

Vereisten:

- Voer afvalwateraansluitingen uit conform de plaatselijk geldende voorschriften (bijv. DIN EN 12056).
- Voor Australië/Nieuw-Zeeland geldt: de afvoerslang moet waterproof zijn verbonden met een afvoergarnituur conform AS 1589 en AS 2887 en een sanitaire afvoerleiding of sanitaire afvoerarmatuur conform AS / NZS 1260.

7.1.3 Vereisten voor het elektrisch systeem

Elektrische aansluiting: Elektrische aansluiting conform de plaatselijk geldende voorschriften (bijv. HD 60364-1 / IEC 60364-1 / VDE 0100-100) uitvoeren, zodat de machine in overeenstemming met de installatievoorschriften aan de netvoeding kan worden aangesloten. Het apparaat is bestemd voor vaste elektrische aansluiting op het lichtnet ter plaatse en de ter plaatse aanwezige beschermende potentiaalvereffening en wordt dienovereenkomstig getest op de markt gebracht.

Voor Australië/Nieuw-Zeeland geldt: alle werkzaamheden moeten worden uitgevoerd in overeenstemming met AS/NZS 3000!

Voor de VS en Canada geldt: de vaatwasmachine moet conform de plaatselijke voorschriften worden geïnstalleerd. Als deze voorschriften ontbreken, dan moet de vaatwasmachine geïnstalleerd worden conform de toepasbare eisen van de National Electrical Code, NFPA 70, Canadian Electrical Code (CEC), deel 1, CSA C22.1 en de norm voor ventilatieregeling en brandbeveiliging in commerciële keukens, NFPA 96.

Afzekering en back-up beveiliging: Voer de machine conform de plaatselijke omstandigheden en conform de nominale stroom (zie typeplaatje) uit als een afzonderlijk gezekerd stroomcircuit (eindcircuit), zodat de back-up beveiliging is gegarandeerd. Evt. beschikbare aansluitvarianten in acht nemen!

Hoofdschakelaar: Wanneer geen hoofdschakelaar in de machine aanwezig is, moet een hoofdschakelaar ter plaatse worden geïnstalleerd die alle polen van het net loskoppelt conform de installatievoorschriften. De hoofdschakelaar moet voor het bedieningspersoneel gemakkelijk bereikbaar zijn. De contactafstand moet in elke pool overeenkomen met overspanningscategorie III.

Netaansluitkabels: De netaansluitkabels moeten, voor zover zij niet deel uitmaken van de standaard leveringsomvang, oliebestendige, ommantelde, flexibele kabels met een mantel zijn, die niet lichter zijn dan een normale kabel met een mantel van polychloropreen (of een ander gelijkwaardig synthetisch elastomeer) met markering 60245 IEC 57. Gebruik uitsluitend koper als geleidend materiaal!

Elektrische veiligheid: De elektrische veiligheid van de installatie is alleen gegarandeerd wanneer de installatie wordt aangesloten op een aardleidingssysteem dat op de voorgeschreven wijze is geïnstalleerd. Het is cruciaal dat deze fundamentele veiligheidsvoorwaarde wordt gecontroleerd en dat de huisinstallatie in geval van twijfel wordt gecontroleerd door een specialist. Veiligheidsmaatregelen en aansluiting op de potentiaalvereffening van de installatie en alle bijbehorende onderdelen (tafels, toevoereenheden, banden) dienen conform de plaatselijke voorschriften en de eisen van het plaatselijke energiebedrijf te worden uitgevoerd. Raadpleeg het montageplan voor het aansluitpunt.

Aardlekschakelaar: De exploitant kan alternatief op eigen verantwoordelijkheid gebruik maken van een aardlekschakelaar (RCM of RCD) aan de netzijde ter bescherming van personen.

Machine met hulpaandrijving:

- Aanbevolen aardlekschakelaar (RCD): type F, type B of type B+.
- Om ongewenst uitschakelen door lekstromen te voorkomen mag de som van de lekstromen niet meer bedragen dan 0,3 keer de nominale reststroom $I_{\Delta n}$ (DIN VDE 0100-530):2018-06. MEIKO schrijft daarom uitsluitend de potentiaalvereffening voor.
- Naast de verplichte potentiaalvereffening kan om redenen van brandbeveiliging een RCD met $I_{\Delta n}$ = 300 mA worden gebruikt.

Machine zonder hulpaandrijving:

- Aanbevolen aardlekschakelaar (RCD): type F, type B of type B+.
- In plaats van de aanbevolen potentiaalvereffening kan om brandveiligheidsredenen een RCD met$I_{\Delta n}$ = 30 mA worden gebruikt.

7.1.4 Damp/gepompt heet water

Alle voor de aansluiting op de dampleiding ter plaatse vereiste kleppen, regeleenheden en condensaatafleiders zijn in de machine geïnstalleerd.

Vereisten:

- Dampleidingen van bovenaf moeten van een condensaatafleider worden voorzien op het laagste punt ter plaatse.
- Voer het condensaat af via een geschikt afvoersysteem (bijv. vloerafvoer) om drukstijgingen als gevolg van opgehoopt condensaat in de machine te voorkomen.



Af fabriek gemonteerde condensomaat/condensaatafleider

Als het condensaat naar boven wordt afgevoerd, is af fabriek een condensaatafleider (snelaftap) in de machine geïnstalleerd.

7.1.5 Klimaatregelinstallatie

Vereisten:

- Installeer de klimaatregelinstallatie conform de plaatselijk geldende voorschriften (bijv. EN 16282) altijd waterproof en corrosiebestendig.
- De afvoerlucht kan kleine hoeveelheden aerosolen bevatten; daarom moet de afvoerlucht via geschikte afvoerluchtvelden of afzuigkappen in de buurt van de uitblaasopening worden afgevoerd.
- Als de afvoerlucht in de omringende ruimte wordt geblazen, moet de afgevoerde luchtvolumestroom worden aangepast.

7.2 Machine uitlijnen

Nadat de machine is opgesteld en gemonteerd, moet ze worden genivelleerd.

Personeel:
- Servicetechnicus

Gereedschap:
- Gaffelsleutel SW 50 mm
- Waterpas

► De machine is gemonteerd en bevindt zich op de opstelplaats.

1. Gebruik de gaffelsleutel om de machinevoeten gelijkmatig af te stellen tot de machine waterpas staat volgens het montageplan en in de lengte- en dwarsrichting. Zorg voor een vlakke overgang naar aangesloten meubilair of transportbanden.
2. Gebruik de waterpas om de juiste uitlijning te controleren en herhaal stap 1 indien nodig.

   ➡ De machine is uitgelijnd.

8 Inbedrijfname

Dit hoofdstuk is bedoeld voor de volgende groep mensen, tenzij anders vermeld:

Personeel:

- Servicetechnicus

Zie ➦ *Hoofdstuk 3.7 „Personeelskwalificatie” op pagina 19* voor meer informatie over de vereiste kwalificatie.

8.1 Machine in gebruik nemen

⚠ VOORZICHTIG

Gevaar voor verwondingen door ongekwalificeerd personeel!

- De eerste inbedrijfstelling van de machine mag alleen worden uitgevoerd door een geautoriseerde servicemonteur van MEIKO.
- Laat alleen de geautoriseerde servicemonteur van MEIKO instructies geven over de machine.
- Gebruik de machine alleen na instructie.

1. Controleer geleverde onderdelen, zoals externe waterbehandelingsapparaten, en ga te werk in overeenstemming met de documentatie van de leverancier.
2. Controleer of alle gereedschappen en vreemde voorwerpen uit de machine zijn verwijderd.
3. Controleer of uitgelopen vloeistoffen zijn verwijderd. Veeg vloeistoffen indien nodig weg met een doek.
4. Activeer alle veiligheidsvoorzieningen.
   ➦ *Hoofdstuk 3.4 „Veiligheidsvoorzieningen” op pagina 17*
5. Neem de "Inbedrijfstellingsverklaring voor GiO-MODULE" in acht.
6. Controleer of alle schroefverbindingen goed zijn vastgedraaid.

   ➡ De machine kan gebruiksklaar worden gemaakt.

9 Bedrijf/bediening

Dit hoofdstuk is bedoeld voor de volgende groep mensen, tenzij anders vermeld:

Personeel:

- Bedieningspersoneel

Zie ➦ *Hoofdstuk 3.7 „Personeelskwalificatie" op pagina 19* voor meer informatie over de vereiste kwalificatie.

9.1 Machine voorbereiden

⚠ WAARSCHUWING

Gevaar voor verwondingen door contact met chemicaliën!

- Draag een veiligheidsbril.
- Draag veiligheidshandschoenen.
- Neem de veiligheidsvoorschriften en de doseringsaanbevelingen van de fabrikanten van de chemicaliën in acht.
- Meng nooit verschillende chemische producten.

1. Controleer of alle wassystemen, gordijnen en zeven en de kleppen bij de machine-invoer en -uitvoer correct zijn geplaatst.
2. Open de watertoevoer.
3. Schakel de hoofdschakelaar ter plaatse in.
4. Controleer reinigings- en naglansmiddel en vul deze indien nodig bij.
5. Controleer of de aanzuiglansen goed in de jerrycans zitten.

   ➡ Zodra de voorbereiding is voltooid, kan de machine worden ingeschakeld.

9.2 Machine inschakelen

► De machine is voorbereid.

1. Activeer indien nodig het display met de service-toegangsknop.
2. Druk de **[aan/uit]**-toets in.

   ➡ De machine wordt gevuld en opgewarmd. Als het proces is voltooid, staat op het display *„BEDRIJFSGEREE"* en licht de toets **[Vaatwasmodus starten]** blauw op.

9.3 Noodstop resetten

► De noodstop werd ingedrukt.

1. Verhelp de reden voor de noodstop.
2. Ontgrendel de noodstopknop met een draaiende beweging.
3. Controleer of de veiligheidsinrichtingen in orde zijn.

   ➡ De machine is bedrijfsgereed. De werking kan weer worden gestart.

9.4 Inruimen vaatwerk

Week bestek en keukengerei in alvorens te spoelen!

Bestek en keukengerei moeten in water worden geweekt tot ze worden gespoeld om ervoor te zorgen dat tijdens het spoelen de voedselresten die eraan vastplakken goed worden verwijderd.

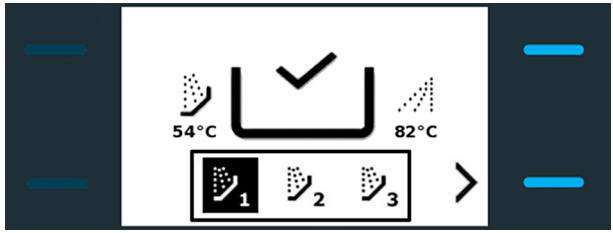
1. Verwijder van tevoren grove voedselresten, bijvoorbeeld met een handspray.
2. Giet overgebleven drankjes in de spoelbak.
3. Plaats het vaatwerk in de korven en let daarbij op het volgende:
   - Plaats holle vaatwerkdelen met de opening naar beneden in de korf en laat een ruimte open tussen de holle vaatwerkdelen.
   - Zet bestek altijd met de handgrepen omlaag wanneer er gebruik wordt gemaakt van bestekmandjes.
   - Zet lepels, messen en vorken zo veel mogelijk door elkaar in elk bestekmandje, omdat dezelfde soorten bestek anders tegen elkaar aan kunnen vallen.
   - Zet dienbladen en compartimentdienbladen altijd schuin in de korf. De binnenzijde moet daarbij altijd naar boven staan.
   - Plaats geen vaatwerk op elkaar in de korf.

   ➡ Het vaatwerk is ingeruimd. De korf kan voor spoeling in de machine worden geschoven.

9.5 Programma selecteren

► De machine bevindt zich in de status *„BEDRIJFSGEREED”*.

1.



Gewenste programma met de navigatietoetsen selecteren.

➡ Het momenteel geselecteerde programma wordt omgekeerd weergegeven.

2. Druk op **[Spoelmodus starten]**.

➡ Het programma wordt geselecteerd en de spoelmodus wordt gestart. Het programma kan tijdens de spoelmodus worden gewijzigd.

9.6 Spoelmodus starten

⚠ VOORZICHTIG

Gevaar voor beknelling bij het reiken in de draaiende machine!

- Grijp niet in de draaiende machine, noch aan de inlaatzijde, noch aan de uitlaatzijde.
- Schuif de korf slechts voor ongeveer een derde in de draaiende machine totdat het transportmechanisme de korf vastpakt en automatisch naar binnen trekt.

► De machine is ingeschakeld, op het display staat *„BEDRIJFSGEREED”*.

1. Druk op de toets **[spoelmodus starten]**.

   ➡ De spoelmodus wordt gestart met het geselecteerde programma, de toets **[Spoelmodus starten]** brandt groen.

2. Schuif de korf met vaatwerk in de machine-invoer totdat het transportmechanisme de korf vastgrijpt en deze automatisch in de machine trekt.

   ➡ De spoelmodus is actief. De korf met het vaatwerk wordt door de machine getransporteerd en passeert de verschillende zones. Bij de machine-uitvoer wordt de korf met het schone vaatwerk uit de machine geschoven en kan worden leeggeruimd. Verdere korven met vuil vaatwerk kunnen geleidelijk in de machine-invoer worden geschoven.

   Als er tijdens het spoelen geen korf in de machine wordt geschoven, schakelt de machine om naar de status *„CYCLUSPAUZE”* nadat de laatste korf is verwijderd. Zodra een korf met vaatwerk in de machine wordt geschoven en de korfdetectie wordt geactiveerd, begint het spoelen opnieuw.

9.7 Spoelmodus onderbreken

De lopende spoelmodus kan tijdelijk worden onderbroken. Hierdoor worden het korventransport en de waspomp(en) uitgeschakeld. De tankverwarming blijft actief, de machine blijft bedrijfsgereed.

► De machine spoelt.

1. Druk de **[aan/uit]**-toets in.

   ➡ Als de spoelmodus wordt onderbroken, verschijnt op het display *„BEDRIJFSGEREED”*.

2. Als de spoelmodus opnieuw moet worden geactiveerd, druk dan op de toets **[Spoelmodus starten]**.

   ➡ De machine gaat door met spoelen, de toets **[Spoelmodus starten]** licht groen op.

9.8 Machine uitschakelen

1. Wacht tot de laatste korf uit de machine is getransporteerd en de status *„BEDRIJFSGEREED”* wordt weergegeven.
2. Druk de **[aan/uit]**-toets in.
   ➡ Het functiesymbool voor *„afpompen”* verschijnt op het display.
3. Als de machine voor langere tijd uitgeschakeld moet blijven, bijv. na afloop van een dienst, druk dan op **[Afpompen]**.
   ➡ De menu-items *„Zelfreiniging”* en *„Leegmaken”* worden op het display weergegeven.
4. Op *„Leegmaken”* of *„Zelfreiniging”* drukken.
   ➡ Leegmaken: de tanks van de machine worden geleegd.
   ➡ Zelfreiniging: eerst worden de tanks geleidelijk gewassen met verswater en daarna leeggemaakt.
5. Als de machine tijdens de spoelmodus wordt uitgeschakeld, wordt eerst de status *„BEDRIJFSGEREED”* weergegeven. Druk vervolgens nogmaals op **[aan/uit]**.
   ➡ De machine is uitgeschakeld. Deze geeft de status*„MACHINE UIT”* weer.

Leegmaken voor langere stilstand van de machine!

Als de machine voor langere tijd uitgeschakeld moet blijven, zoals na afloop van een dienst of in het weekend of als de machine moet worden gereinigd, dan moet bij het uitschakelen de functie „Leegmaken” of „Zelfreiniging” worden uitgevoerd. Zo niet, zal er bij het inschakelen van de machine een foutmelding verschijnen.

9.9 Verbruiksmaterialen bijvullen

9.9.1 Jerrycan vervangen

⚠ WAARSCHUWING

Gevaar voor verwondingen door contact met chemicaliën!

- Draag een veiligheidsbril.
- Draag veiligheidshandschoenen.
- Neem de veiligheidsvoorschriften en de doseringsaanbevelingen van de fabrikanten van de chemicaliën in acht.
- Meng nooit verschillende chemische producten.

Als de aanzuiglans is uitgerust met een niveaumonitor en de jerrycan bijna leeg is, verschijnt er een melding op het glazen bedieningspaneel.

► Een nieuwe jerrycan staat klaar.

1. Haal de aanzuiglans uit de lege jerrycan en steek hem in de volle jerrycan.
2. Bevestig de melding op het glazen bedieningspaneel.
   ➡ De jerrycan is vervangen.

9.9.2 Reinigingsproduct vervangen

AANWIJZING

Uitval van het doseersysteem door kristallisatie van het reinigingsmiddel!

Als u overstapt op een ander reinigingsmiddel (inclusief een ander reinigingsmiddel van dezelfde fabrikant), kan het reinigingsmiddel in het doseersysteem kristalliseren en kan het doseersysteem uitvallen.

– Spoel het doseersysteem altijd met warm water voordat u het reinigingsproduct vervangt.

Veiligheidsuitrusting:
- Veiligheidsbril
- Veiligheidshandschoenen, bestand tegen chemicaliën

Gereedschap:
- Emmer van 5 liter
- Pluisvrije doek

1. Laat de machine draaien in de spoelmodus en verwijder de aanzuiglans uit de jerrycan.
   ➡ Het oude reinigingsmiddel wordt uit de slang gezogen. Duur ongeveer 1 minuut.
2. Vul de bak met warm water.
3. Plaats de aanzuiglans in de bak met warm water.
   ➡ Het water wordt in de slang gezogen. Duur ongeveer 1 minuut.
4. Haal de aanzuiglans uit de bak.
   ➡ Het water wordt uit de slang gezogen. Duur ongeveer 1 minuut.
5. Veeg de aanzuiglans af met de pluisvrije doek en steek deze in de jerrycan met het nieuwe reinigingsmiddel.

6. Laat de machine nog een minuut draaien totdat het reinigingsmiddel volledig is opgezogen.

   ➡ Het nieuwe reinigingsproduct kan worden gebruikt.

9.10 Connectiviteit tot stand brengen

9.10.1 Bluetooth activeren/deactiveren

Bluetooth inschakelen

1. Met autorisatieniveau 1 aanmelden.
   ➦ *Hoofdstuk 9.11.1 „Met autorisatieniveau aanmelden" op pagina 65*
2. Roep het i-menu op.
3. Roep het tabblad *„Global"* op.
4. Selecteer het item *„Parameter"* en bevestig het.
5. Selecteer het item *„Bluetooth inschakelen"* en bevestig het.
6. Om de Bluetooth-verbinding in te schakelen, moet u *„Ja"* selecteren en bevestigen.

   ➡ De Bluetooth-verbinding is ingeschakeld. De naam en het serienummer van de machine kunnen worden gevonden via Bluetooth. De machine kan via Bluetooth worden gekoppeld met een eindapparaat, bijv. een smartphone.

Via Bluetooth met de machine verbinden

► Bluetooth is ingeschakeld.

1. Met autorisatieniveau 1 aanmelden.
   ➦ *Hoofdstuk 9.11.1 „Met autorisatieniveau aanmelden" op pagina 65*
2. Zoek naar Bluetooth-apparaten op het eindapparaat.
3. Selecteer en koppel de gewenste machine.
4. Voltooi de verbinding door de verbindingscode "0000" in te voeren.

   ➡ De machine is via Bluetooth verbonden met het mobiele eindapparaat.

Bluetooth uitschakelen

1. Met autorisatieniveau 1 aanmelden.
   ➦ *Hoofdstuk 9.11.1 „Met autorisatieniveau aanmelden" op pagina 65*
2. Roep het i-menu op.
3. Roep het tabblad *„Global"* op.
4. Selecteer het item *„Parameter"* en bevestig het.

5. Selecteer het item *„Bluetooth inschakelen”* en bevestig het.
6. Om de Bluetooth-verbinding uit te schakelen, moet u *„Nee”* selecteren en bevestigen.

   ➡ De Bluetooth-verbinding is uitgeschakeld. De machine kan niet meer worden gevonden via Bluetooth.

9.10.2 WLAN activeren/deactiveren

WLAN inschakelen

1. Met autorisatieniveau 1 aanmelden.
   ➦ *Hoofdstuk 9.11.1 „Met autorisatieniveau aanmelden” op pagina 65*
2. Roep het i-menu op.
3. Roep het tabblad *„Global”* op.
4. Selecteer het item *„Parameter”* en bevestig het.
5. Selecteer het item *„WLAN inschakelen”* en bevestig het.
6. Selecteer het item *„Ja”* en bevestig het.

   ➡ WLAN is ingeschakeld en het tabblad *„WLAN”* is nu zichtbaar in het i-menu.

WLAN-netwerk selecteren

► WLAN is ingeschakeld.
➦ *"WLAN inschakelen" op pagina 61*

1. Met autorisatieniveau 1 aanmelden.
   ➦ *Hoofdstuk 9.11.1 „Met autorisatieniveau aanmelden” op pagina 65*
2. Roep het i-menu op.
3. Roep het tabblad *„WLAN”* op.
4. Selecteer het item *„Parameter WLAN”* en bevestig het.
5. Selecteer het item *„SSID zoeken”* en bevestig het.

   ➡ De beschikbare netwerken worden weergegeven.
6. Gebruik de navigatietoetsen om het gewenste WLAN-netwerk te selecteren en te bevestigen.

   ➡ Het WLAN-netwerk is geselecteerd. Voer het WLAN-wachtwoord in om verbinding te maken met het WLAN.

WLAN-wachtwoord invoeren

► WLAN is ingeschakeld.
➦ *"WLAN inschakelen" op pagina 61*

► Het WLAN-netwerk is geselecteerd.
➦ *"WLAN-netwerk selecteren" op pagina 61*

1. Met autorisatieniveau 1 aanmelden.
   ➦ *Hoofdstuk 9.11.1 „Met autorisatieniveau aanmelden" op pagina 65*
2. Roep het i-menu op.
3. Roep het tabblad *„WLAN"* op.
4. Selecteer het item *„Wachtwoord"* en bevestig het.
5. Gebruik de softkey rechtsonder om over te schakelen naar het invoeren van tekens.
6. Voer het WLAN-wachtwoord in. Selecteer hiervoor met **[-]** en **[+]** een teken en wacht ongeveer twee seconden tot de cursor een invoerveld verder springt.

   Gebruik indien nodig de softkey rechtsonder om over te schakelen naar navigatiepijlen om vooruit of achteruit naar een invoerveld te gaan.

   Gebruik indien nodig de softkey rechtsonder om over te schakelen naar *„wissen/invoegen"* om een invoerveld te wissen of extra invoervelden in te voegen.
7. Controleer het ingevoerde WLAN-wachtwoord volledig en corrigeer het indien nodig.
8. Bevestig het WLAN-wachtwoord.

   ➡ Het WLAN-netwerk is ingesteld.
9. Gebruik **[Terug]** om naar het tabblad *„WLAN"* te gaan.

   ➡ De verbinding met het netwerk wordt weergegeven.

WLAN-verbinding met de NetConfig-app tot stand brengen

*Als alternatief voor het tot stand brengen van de verbinding op het glazen bedieningspaneel, kan de machine veel eenvoudiger met het WLAN worden verbonden met behulp van de **MEIKO Netconfig**-app. De app is alleen verkrijgbaar in de Google Play Store.*

► WLAN is ingeschakeld.
➥ *"WLAN inschakelen" op pagina 61*

► Bluetooth is ingeschakeld.
➥ *"Bluetooth inschakelen" op pagina 60*

1. Open de MEIKO NetConfig-app.
2. Selecteer *„Machine met Bluetooth”*.
   ➡ Er verschijnt een prompt om toestemming te geven voor het gebruik van Bluetooth.
3. Geef toestemming hiervoor.
   ➡ Na een scan worden de beschikbare machines weergegeven.
4. Selecteer de gewenste machine.
   ➡ Na een korte wachttijd verschijnt er een prompt op het display van de machine met de vraag of de machine via Bluetooth moet worden verbonden.
5. Bevestig de prompt.
   ➡ Het configuratiescherm verschijnt in de app. Hier kunt u WLAN inschakelen en de netwerkparameters invoeren. Door op het QR-codesymbool te tikken, kan een QR-code van een netwerk worden gescand en kunnen de parameters direct worden overgenomen.
6. Nadat u de invoer hebt voltooid moet u *„Machine configureren”* aantikken.
   ➡ Na een korte wachttijd verschijnt *„Machine succesvol geconfigureerd”*. De machine is verbonden met WLAN.

WLAN uitschakelen

1. Met autorisatieniveau 1 aanmelden.
   ➥ *Hoofdstuk 9.11.1 „Met autorisatieniveau aanmelden" op pagina 65*
2. Roep het i-menu op.
3. Roep het tabblad Global op.
4. Selecteer het item *„Parameter"* en bevestig het.
5. Selecteer het item *„WLAN inschakelen"* en bevestig het.
6. Selecteer *„Nee"* en bevestig.

   ➡ WLAN is uitgeschakeld en het tabblad WLAN is niet meer zichtbaar in het i-menu.

9.10.3 Machine met app verbinden



MEIKO Assist Pro

De app MEIKO Assist Pro is beschikbaar in de Google Play Store (Android) en Apple App Store (iOS).

► De MEIKO Assist Pro-app is geïnstalleerd op het mobiele apparaat.

► Bluetooth is ingeschakeld of de machine is verbonden met hetzelfde WLAN-netwerk als het mobiele eindapparaat.
➥ *Hoofdstuk 9.10.2 „WLAN activeren/deactiveren" op pagina 61*
➥ *Hoofdstuk 9.10.1 „Bluetooth activeren/deactiveren" op pagina 60*

1. Houd de service-toegangsknop ingedrukt tot de vermelding voor de service-code verschijnt.
2. Houd de service-toegangsknop opnieuw ingedrukt tot de sessiesleutel op de eerste regel verschijnt.
3. Voer de sessiesleutel in de MEIKO Assist Pro-app in.

   ➡ De machine is verbonden met MEIKO Assist Pro en machinegegevens kunnen worden weergegeven.

9.11 Instellingen wijzigen

9.11.1 Met autorisatieniveau aanmelden

Afhankelijk van het autorisatieniveau kunnen instellingen worden weergegeven en gewijzigd. Het autorisatieniveau wordt geselecteerd via de servicecode.

Servicecode	Rechten	Beschrijving
zonder invoer	Instellingen lezen	Gebruikersinstellingen worden weergegeven.
10001	Instellingen lezen en wijzigen	Functies die vereist zijn voor normaal gebruik kunnen worden uitgevoerd en instellingen kunnen worden gewijzigd.*

Tab. 12: Autorisatieniveaus

* Sommige functies in het i-menu moeten worden geactiveerd door de geautoriseerde servicemonteur van MEIKO.

1. Schakel de machine uit.
   ➦ *Hoofdstuk 9.8 „Machine uitschakelen” op pagina 58*
2. Druk op de service-toegangsknop.
   ➡ De invoer voor de servicecode wordt weergegeven.
3. Voer de servicecode in. Hiervoor met **[–]** en **[+]** een getal selecteren, met **[>|]** het volgende teken oproepen en de servicecode bevestigen.
4. Bevestig de melding.
   ➡ Het i-menu met uitgebreide functies wordt weergegeven op het display.

9.11.2 Afmelden

1. Schakel de machine uit.
   ➦ *Hoofdstuk 9.8 „Machine uitschakelen” op pagina 58*
2. Houd de service-toegangsknop ingedrukt tot er een melding verschijnt.
3. Bevestig de melding.
   ➡ Het i-menu en het actiemenu worden niet meer op het display weergegeven.

9.11.3 Displaytaal wijzigen

1. Met autorisatieniveau 1 aanmelden.
   ➦ *Hoofdstuk 9.11.1 „Met autorisatieniveau aanmelden" op pagina 65*
2. Roep het i-menu op.
3. Roep het tabblad *„Displaytaal"* op.
   ➡ De geïnstalleerde talen worden weergegeven.
4. Druk op**[omlaag]**/**[omhoog]** om de displaytaal te selecteren en bevestig de selectie.
   ➡ Teksten op het display worden weergegeven in de geselecteerde taal.

9.11.4 Datum en tijd instellen

1. Met autorisatieniveau 1 aanmelden.
   ➦ *Hoofdstuk 9.11.1 „Met autorisatieniveau aanmelden" op pagina 65*
2. Roep het i-menu op.
3. Roep het tabblad *„Instellingen"* op.
4. Selecteer de invoer *„Datum"*.
5. Wijzig de datum. Selecteer hiervoor een getal met **[+]** en **[-]**, roep het volgende teken op met **[>|]** en bevestig de datum.
6. Roep de invoer *„Tijd"* op.
7. Wijzig de tijd. Selecteer hiervoor een getal met **[+]** en **[-]**, roep het volgende teken op met **[>|]** en bevestig de tijd.
   ➡ De gewijzigde datum en tijd worden op het display weergegeven wanneer de machine wordt uitgeschakeld.

9.11.5 Timer activeren

Met de functie *„VULLEN MET TIMER"* kan een tijd worden ingesteld waarop de machine begint met vullen.

De functie „VULLEN MET TIMER" moet door een geautoriseerde servicemonteur van MEIKO geactiveerd worden voor het autorisatieniveau 1.

► De machine heeft de status *„MACHINE UIT”*.

1. Met autorisatieniveau 1 aanmelden.
   ➦ *Hoofdstuk 9.11.1 „Met autorisatieniveau aanmelden” op pagina 65*
   ➡ Het symbool voor de functie *„VULLEN MET TIMER”* en het laatst ingestelde tijdstip worden op het display weergegeven.
2. Druk op de toets *„VULLEN MET TIMER”*.
   ➡ De machine begint te vullen met de vooraf ingestelde waarden (datum/tijd). Direct starten is op elk moment mogelijk met de **[aan/uit]**-toets.

9.11.6 Timer instellen

► De machine heeft de status *„MACHINE UIT”*.

1. Met autorisatieniveau 1 aanmelden.
   ➦ *Hoofdstuk 9.11.1 „Met autorisatieniveau aanmelden” op pagina 65*
   ➡ Het symbool voor de functie *„VULLEN MET TIMER”* en het laatst ingestelde tijdstip worden op het display weergegeven.
2. Druk 2 x op de toets *„VULLEN MET TIMER”*.
   ➡ De weergave schakelt over naar het dialoogvenster *„VULTIJD”*. De tag is geselecteerd om te bewerken.
3. Datum en tijd instellen. Hiervoor met **[+]** en **[-]** de waarde selecteren, met **[>|]** het volgende teken selecteren en eveneens de bijbehorende waarde selecteren. Ga hetzelfde te werk voor datum en tijd.
4. Bevestig vervolgens de invoer.
   ➡ De invoer wordt geaccepteerd en het display schakelt over naar de weergave *„VULLEN MET TIMER”*.

Automatisch geadviseerde tijd

Wanneer in het weekprogramma geen tijd aan een dag is toegewezen, wordt altijd de datum van de volgende dag en de als laatste voor deze functie gebruikte tijd voorgesteld. Anders wordt de vanaf dit moment gevonden invoer uit het weekprogramma als advies weergegeven.

9.12 Hulp bij storingen

De storingen in de tabel kunnen meestal door het bedieningspersoneel worden verholpen.

Als een melding op het display niet in de volgende tabel wordt beschreven of als de oorzaak ervan niet kan worden verholpen, neem dan contact op met de MEIKO service.

Storing	Mogelijke oorzaak	Oplossing
Machine wordt niet gevuld	Geen water voorhanden.	■ Open de watertoevoer. ■ Controleer de wateraansluiting. ■ Neem indien nodig contact op met Service.
	Vuilfilter verstopt.	Reinig het vuilfilter.
Naspoeling spuit niet	Geen water aanwezig	■ Open de watertoevoer. ■ Controleer de wateraansluiting. ■ Neem indien nodig contact op met Service.
	Vuilfilter verstopt	Reinig het vuilfilter.
Lekkage van wasem	Gordijnen ontbreken	Monteer de gordijnen.
	Temperaturen te hoog	Neem indien nodig contact op met Service.
	Tocht door open deur	Sluit de deur.
	Wasarmen, droogsproeiers, luchtgeleidingsplaten verbogen of niet juist geplaatst	■ Plaats de wasarmen op de juiste wijze. ■ Controleer de wassystemen op beschadiging.
Slecht reinigingsresultaat	Watertemperatuur te laag	Neem indien nodig contact op met Service.
	Reinigingsmiddeldosering te laag	Stel de doseerhoeveelheid in.
	Verkeerd reinigingsmiddel	Vervang het product.
	Vaatwerk niet correct in de korf geplaatst	Plaats het vaatwerk op de juiste manier in de korf, zodat het elkaar niet overlapt.

Storing	Mogelijke oorzaak	Oplossing
	Verstopte sproeiers	Reinig de wassystemen.
	Transportsnelheid te hoog	Neem contact op met Service.
	Aan het vaatwerk klevend vuil is opgedroogd	■ Spoel het vaatwerk tijdig. ■ Laat opgedroogd vuil vooraf weken.
	Vaatwerk ongeschikt voor machinaal wassen	Gebruik alleen geschikt vaatwerk.
Strepen en vegen op het vaatwerk	Te hoog mineraalgehalte in het waswater	Controleer de waterkwaliteit.
	Defecte watervoorbehandeling	Controleer de watervoorbehandeling.
	Ongeschikt naglansmiddel	Vervang het product.
	Verkeerde doseerhoeveelheid	Stel de doseerhoeveelheid in.
	Verkeerd ingehangen of ontbrekende gordijnen	Controleer de gordijnen en hang ze indien nodig op de juiste manier op.
	Eerder te grote bakken gewassen. Daardoor vertraagde reiniging in achterste tanks.	
	Te hoge transportsnelheid	Neem contact op met Service.
	Vaatwerk ongeschikt voor machinaal wassen	Spoel alleen geschikt vaatwerk.

Storing	Mogelijke oorzaak	Oplossing
Sterke schuimvorming in de wastank	Handspoelmiddel gebruikt	Gebruik geen schuimende handspoelmiddelen voor de voorreiniging of voor het reinigen van de machine. Schuim in de machine veroorzaakt functiestoringen en leidt tot een slecht reinigingsresultaat.
	Schuimende schoonmaakmiddelen voor machinereiniging gaan de machine in.	Gebruik alleen geschikte schoonmaakmiddelen.
	Naspoelwaterhoeveelheid te klein	Neem contact op met Service.
	Ongeschikt reinigingsmiddel of naglansmiddel	Vervang het product.
	Temperatuur < 40 °C	Neem contact op met Service.
Slecht droogresultaat (terwijl droging voorhanden is)	Transportsnelheid te hoog	Neem contact op met Service.
	Te lage wastanktemperaturen	Neem contact op met Service.
	Naglansmiddel niet aangepast aan het materiaal van het vaatwerk (porselein/kunststof).	Vervang het product.
	Vaatwerk van kunststof	Spoel alleen geschikt vaatwerk.
Machine stopt met de melding *„Transportoverbelasting (motorstroom)”*.	Vastgelopen voorwerp in het transportsysteem	■ Verwijder het voorwerp. ■ Demonteer indien nodig de transportslede.

Storing	Mogelijke oorzaak	Oplossing
LED reinigingsmiddeltekort van de doseerunit voor vaste stoffen (optioneel) knippert.	Sproeier verstopt, verkalkt.	Reinig de sproeier en ontkalk deze indien nodig.
	Klep is niet goed gesloten.	Sluit de klep op de juiste manier.
	Waterdruk te laag.	Neem contact op met Service.
	Water is koud.	De doseerunit moet worden aangesloten op warm water.
	Geen water voorhanden.	Open afsluitklep ter plaatse.
	Reinigingsblok is niet goed in de opslagcontainer geplaatst.	Plaats het reinigingsblok op de juiste wijze.
LED reinigingsmiddeltekort van de doseerunit voor vaste stoffen (optioneel) knippert, er klinkt een geluidssignaal.	Klep is niet goed gesloten.	Sluit de klep op de juiste manier.
	Reinigingsmiddelconcentratie is te laag.	Neem contact op met Service.
LED reinigingsmiddeltekort van de doseerunit voor vaste stoffen (optioneel) gaat branden, er klinkt een geluidssignaal.	Reinigingsblok is opgebruikt.	Plaats een nieuw reinigingsblok.
	Reinigingsblok is niet goed in de behuizing geplaatst.	Plaats het reinigingsblok op de juiste wijze.
LED reinigingsmiddeltekort en LED reinigingsmiddeltekort OK van de doseerunit voor vaste stoffen (optioneel) knipperen.	Er is een doseerfout aanwezig.	Neem contact op met Service.

9.13 Alarm- en informatiemeldingen

Als een melding op het display niet in de volgende tabel wordt beschreven of als de oorzaak ervan niet kan worden verholpen, neem dan contact op met de MEIKO service.

Storingen worden op het display weergegeven als een grijze of rode melding. Via het vraagteken kan een extra helptekst worden opgeroepen. Bevestigde storingen worden bewaard tot hun oorzaken zijn verholpen en kunnen opnieuw worden opgeroepen met de functietoets **[Meldingen]**.

- Grijs: De melding kan op het display worden bevestigd met **[terug]** of verdwijnt automatisch zodra de oorzaak is verholpen.
- Rood: In de meeste gevallen kan de storing alleen worden verholpen door MEIKO Service.

Nr.	Displaytekst	Betekenis / maatregel
1	Noodstop actief	■ Verhelp de reden voor de noodstop. ■ Ontgrendel de noodstop.
3	Onderhoud uitvoeren	■ Verder werken mogelijk. ■ Neem contact op met Service.
19	Legen van de machine voor kalibratie vereist.	Leeg alle tanks van de machine volledig om ervoor te zorgen dat de meetsystemen worden gekalibreerd.
80	Transportoverbelasting (mechanisch)	■ Verwijder een eventuele blokkade. ■ Controleer de werking van de rolhendelschakelaar. ■ Neem contact op met Service.

Nr.	Displaytekst	Betekenis / maatregel
100 150 200 400	Storing eerste vulling	Mogelijke oorzaken: ■ Referentieniveau in de tank niet tijdig bereikt. ■ Zeef van afvoer sluit niet (goed). ■ Watertoevoer ter plaatse onvoldoende. ■ Vulklep gaat niet goed open. ■ Kabelbreuk ■ Niveaudetectie defect. **Remedie**: ■ Controleer de afvoerzeef, reinig evt. afdichting en dichtingsring. ■ Controleer vuilfilter in toevoerleiding, reinig deze indien nodig. ■ Controleer de vrije uitloop, slangen en niveausensor. ■ Neem indien nodig contact op met Service.
101 151 201 401	Navulfout	Mogelijke oorzaken: ■ Het minimumniveau in de tanks wordt tijdens bedrijf niet op tijd bereikt. ■ Wassysteem niet correct geplaatst. ■ Eindkap op waspijp ontbreekt of zit niet goed. ■ Ongeschikt vaatwerk of foutief geplaatst. ■ Watertoevoer ter plaatse onvoldoende. ■ Vulklep gaat niet goed open. ■ Kabelbreuk in kleptoevoerkabel. ■ Niveaudetectie defect. **Remedie:** ■ Controleer de afvoerzeef, reinig evt. afdichting en dichtingsring. ■ Controleer vuilfilter in toevoerleiding, reinig deze indien nodig.

Nr.	Displaytekst	Betekenis / maatregel
		■ Controleer de vrije uitloop, slangen en niveausensor. ■ Neem indien nodig contact op met Service.
113 163 213 413	Afvoerzeef ontbreekt of niet herkend	■ Als het spoelen wordt gestart zonder afvoerzeef, verschijnt korte tijd later de melding *„Navulfout”*. ■ Controleer of de afvoerzeef goed zit en plaats deze indien nodig goed.
115 165 215 415	Bijvulhoeveelheid buitengewoon groot	Mogelijke oorzaken: ■ Wassysteem niet correct geplaatst. ■ Eindkap op wassysteem ontbreekt of zit niet goed vast. ■ Zeef van afvoer sluit niet goed. ■ Waterversleping door verkeerd vaatwerk. ■ Schuimvorming **Remedie:** ■ Controleer de afvoerzeef, reinig evt. afdichting en dichtingsring. ■ Controleer vuilfilter in toevoerleiding, reinig deze indien nodig. ■ Controleer de vrije uitloop, slangen en niveausensor. ■ Neem indien nodig contact op met Service.
117 167 217 417	Tijdoverschrijding afvoerpomp	■ Wassystemen verkeerd geplaatst. ■ Eindkappen op waspijpen ontbreken. ■ Zeef van afvoer sluit niet. ■ Waterversleping door verkeerd vaatwerk. ■ Tankafdekzeef ontbreekt. ■ Niveauregistratie gestoord. ■ Slang/filterkast verstopt. ■ Pomp defect. ■ Schuimvorming. ■ Neem indien nodig contact op met Service.

Nr.	Displaytekst	Betekenis / maatregel
136 186 236 436	Lekkage bodemlekbak	■ Vocht in de bodemlekbak herkend. ■ Controleren op lekkage. ■ Binnendringend water als door niet toegestane reiniging van de buitenkant van de machine.
437	Afvoerverstopping restenafvoer	■ Kritiek waterpeil bereikt in de filterkast (actieve restenafvoer). ■ Afvoer verstopt (evt. ter plaatse). ■ Niveaudetectie defect.
706	Watertekort	■ Reinig de vuilfilters in het waterleidingssysteem. ■ Neem indien nodig contact op met Service.
710	Niveau van systeemscheider onder MIN	■ Geen watertoevoer of te lage waterdruk ter plaatse. ■ Reinig de vuilfilters in het waterleidingssysteem. ■ Vlotterklep / vlotterschakelaar defect. ■ Magneetklep voor energieterugwinning defect. ■ Lekkage. ■ Neem indien nodig contact op met Service.
711	Niveau van de systeemscheider onder MAX (gevaar voor overlopen)	■ Vlotter op toevoerklep verkeerd ingesteld. ■ Vlotterklep / vlotterschakelaar defect. ■ Terugslagklep bij de pompuitlaat defect ■ Neem indien nodig contact op met Service.
724	Debietregeling - instelwaarde niet bereikt	■ Vuilfilter verstopt. ■ Lekkage in waterleidingssysteem. ■ Sensor vervuild. ■ Defect in magneetklep voor spoeling energieterugwinning. ■ Motor/klep defect. ■ Driverprintplaat defect.

Nr.	Displaytekst	Betekenis / maatregel
1001	Fout voeding frequentieomvormer	De voeding van de DFR-omvormer controleren.
1031	Fout voeding frequentieomvormer	Voeding van de TRSP-omvormer controleren.
1047	Fout aandrijving	■ Aandrijfmotor overbelast. ■ Verwijder een eventuele blokkade. ■ Neem contact op met Service.
1049	Deur open	■ Sluit de deur. ■ Controleer de magneetschakelaar en magneten en vervang ze indien nodig. ■ Magneet ontbreekt of is verkeerd ingesteld. ■ Neem contact op met Service.
1050	Deurschakelaarsignalen niet identiek: Schakelaar links: "1" Schakelaar rechts: "0"	Melding kan alleen bij open deur worden bevestigd. Magneetschakelaar controleren: ■ Op kabelbreuk controleren. ■ Stekkerverbinding controleren. ■ Magneet controleren.
1051	Deurschakelaarsignalen niet identiek: Schakelaar links: "0" Schakelaar rechts: "1"	

Tab. 13: Alarm- en informatiemeldingen

10 Reiniging

Dit hoofdstuk is bedoeld voor de volgende groep mensen, tenzij anders vermeld:

Personeel:

- Bedieningspersoneel

Zie ➦ *Hoofdstuk 3.7 „Personeelskwalificatie" op pagina 19* voor meer informatie over de vereiste kwalificatie.

⚠ VOORZICHTIG

Gevaar voor brandwonden door tankverwarming en heet waswater!

De tankverwarming en het waswater kunnen nog heet zijn, zelfs nadat de machine is uitgeschakeld.

- Draag veiligheidshandschoenen.
- Laat voor de werkzaamheden aan de binnenkant de machine altijd een paar minuten afkoelen.

⚠ VOORZICHTIG

Gevaar voor uitglijden door natte vloer!

Tijdens het gebruik kunnen er plassen ontstaan.

- Verwijder ophopingen van vloeistoffen regelmatig.
- Draag veiligheidsschoenen.

AANWIJZING

Storing en slechte wasresultaten door schuimend handspoelmiddel!

- Gebruik geen handspoelmiddelen voor voorreiniging van het vaatwerk of reiniging van de machine.

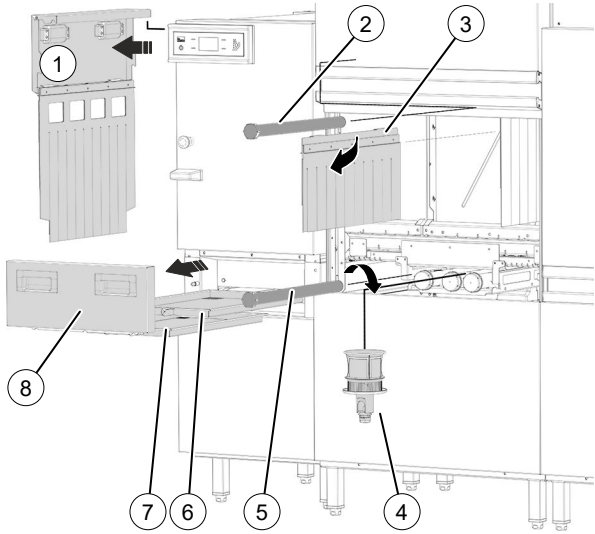
Let op de volgorde van het reinigingsproces

De volgende hoofdstukken beschrijven het reinigingsproces van de machine en moeten in de aangegeven volgorde worden uitgevoerd.

10.1 Afneembare onderdelen reinigen

Invoerzone met voorspoeling V5

Afhankelijk van het machinetype en de configuratie is de invoerzone uitgerust met een voorspoeling. Als er geen voorspoeling in de invoerzone aanwezig is, kan alleen het gordijn aan de inlaatzijde worden verwijderd om te reinigen.



Afb. 17: Afneembare onderdelen invoerzone met voorspoeling V5

Veiligheidsuitrusting:
- Veiligheidshandschoenen, bestand tegen chemicaliën

Gereedschap:
- Borstel

► De machine is leeggemaakt en uitgeschakeld.

1. Verwijder gordijnen (1) en (3).
2. Verwijder waspijpen (2) en (5) van de voorspoeling.
3. Verwijder de afdekking (8) en trek de grove zeef (6) en fijne zeef (7) eruit.
4. Verwijder het filter (4) uit de wastank.

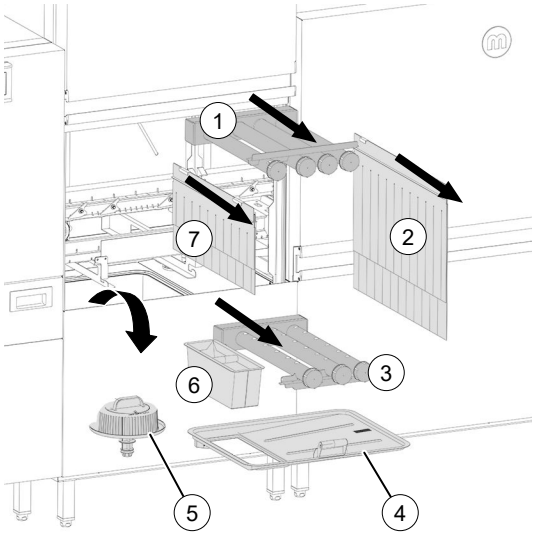
   ➡ Het resterende water stroomt uit de wastank.
5. Spoel de onderdelen buiten de machine af met helder water en reinig ze indien nodig met een nylon borstel.

6. Plaats de gereinigde onderdelen in omgekeerde volgorde en zorg ervoor dat de waspijpen correct geplaatst en vergrendeld zijn.

➡ De verwijderbare onderdelen van de invoerzone zijn gereinigd.

Waszone HWZ800/voorspoeling V8

De afneembare onderdelen van waszone HWZ800 en voorspoeling V8 zijn identiek.



Afb. 18: Afneembare onderdelen HWZ 800/V8

Veiligheidsuitrusting:
- Veiligheidshandschoenen, bestand tegen chemicaliën

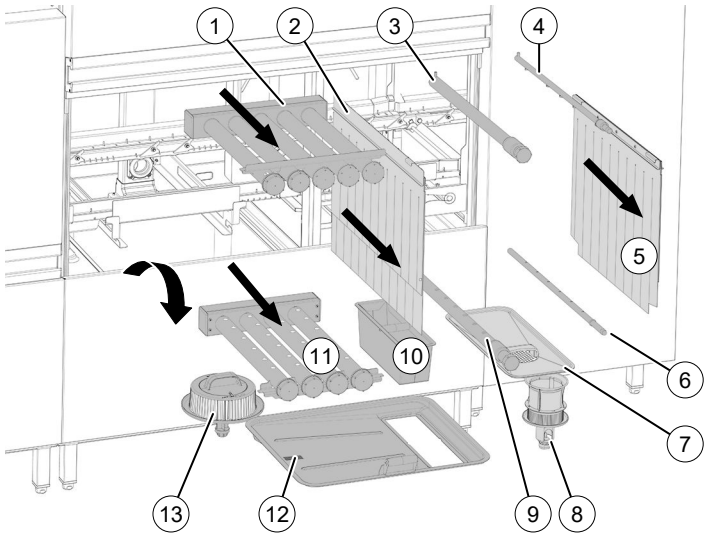
Gereedschap:
- Borstel

1. Verwijder het bovenste (1) en onderste (3) wassysteem.
2. Verwijder gordijnen (2) en (7).
3. Verwijder de filterkast (6) en de tankafdekzeef (3).
4. Verwijder de afvoerzeef (5) uit de wastank.

   ➡ Het resterende water stroomt uit de wastank.
5. Spoel de onderdelen buiten de machine af met helder water en reinig de sproeiers indien nodig voorzichtig met een nylon borstel.
6. Schroef de eindkappen van de wassystemen eraf en spoel de wassystemen uit.
7. Schroef de eindkappen er weer op en zorg ervoor dat ze correct zijn aangebracht.
8. Plaats de gereinigde onderdelen in omgekeerde volgorde en zorg ervoor dat de wassystemen en gordijnen correct geplaatst en vergrendeld zijn.

   ➡ De afneembare onderdelen zijn gereinigd.

Hoofdwaszone HWZ1350 met naspoeling



Afb. 19: Afneembare onderdelen HWZ1350 met naspoeling

Veiligheidsuitrusting:
- Veiligheidshandschoenen, bestand tegen chemicaliën

Gereedschap:
- Borstel

1. Verwijder gordijnen (2) en (5).
2. Verwijder de wassystemen (1) en (11).
3. Verwijder de filterkast (10), tankafdekzeef (12) en afvoerzeef (13).

   ➡ Het resterende water stroomt uit de wastank.
4. Verwijder de waspijpen van de naspoeling met verswater (4) en (6).
5. Verwijder indien aanwezig de waspijpen van de gepompte naspoeling (3) en (9).
6. Verwijder de tankafdekzeef (7) en filter (8).

   ➡ Het resterende water stroomt uit de gepompte naspoeltank.
7. Spoel de onderdelen buiten de machine af met helder water en reinig ze indien nodig met een nylon borstel.
8. Plaats de gereinigde onderdelen in omgekeerde volgorde en zorg ervoor dat de wasarmen, wassystemen en gordijnen correct geplaatst en vergrendeld zijn.

   ➡ De afneembare onderdelen zijn gereinigd.

10.2 Interieur reinigen

AANWIJZING

Schade aan het elektrisch systeem door binnendringend water!

- Gebruik nooit hogedrukreiniger of stoomreiniger om te reinigen.
- Zorg ervoor dat er geen water per ongeluk in de schakelkast of andere elektronische onderdelen kan komen.
- Bij gelijkvloerse opstelling de omgevende ruimte nooit onder water zetten.

AANWIJZING

Storingen en slechte reinigingsresultaten door schuimende schoonmaakmiddelen!

- Gebruik geen schuimende schoonmaakmiddelen voor de voorreiniging of machinereiniging.
- Gebruik geen handspoelmiddelen.

Veiligheidsuitrusting:
- Veiligheidshandschoenen, bestand tegen chemicaliën

Gereedschap: ■ Handspray

► Er zit geen korf in de machine.

1. Druk de **[aan/uit]**-toets in.
   ➡ Het functiesymbool voor *„afpompen”* verschijnt op het display.
2. Open het menu-item *„Afpompen”* en start de functie *„Leegmaken”*.
   ➡ De tanks worden leeggepompt. Wanneer het legen is voltooid, schakelt de machine over naar de status *„MACHINE UIT”*.
3. Spoel de binnenkant van de machine af met een handspray en spoel vuilresten in de zeven af.
4. Verwijder de zeven en andere verwijderbare onderdelen om ze te reinigen.
   ➦ *Hoofdstuk 10.1 „Afneembare onderdelen reinigen” op pagina 78*
5. Breng de verwijderbare onderdelen na het reinigen weer aan.
   ➡ Het interieur is gereinigd. De machine kan worden ingeschakeld.
   ➦ *Hoofdstuk 9.2 „Machine inschakelen” op pagina 54*
   Als de machine langer blijft stilstaan, zoals na afloop van een dienst, laat dan de hefdeuren open tot aan het begin van de volgende dienst om de vorming van ziektekiemen te voorkomen.

10.3 Ontkalken

Kalkhoudend water kan kalkafzetting in de machine veroorzaken. Kalkafzetting op de verwarmingen in de wastank en in de doorstroomboiler kan ervoor zorgen dat de verwarmingen oververhit raken en doorbranden. Hierdoor wordt de machine defect.

- Regelmatig ontkalken verlengt de levensduur van de machine.
- Kalkafzetting in het interieur van de machine heeft geen invloed op het spoelresultaat.

⚠ VOORZICHTIG

Gevaar voor verwondingen door contact met zuren!

Contact met zuur kan huidirritatie en brandwonden veroorzaken.

- Draag een veiligheidsbril.
- Draag veiligheidshandschoenen.
- Neem de veiligheidsvoorschriften in acht.

AANWIJZING

Materiële schade door ontkalker!

Resten van ontkalker kunnen onderdelen van de machine beschadigen.

– Verwijder resten ontkalker grondig van alle onderdelen van de machine.

Veiligheidsuitrusting:
- Veiligheidshandschoenen, bestand tegen chemicaliën
- Veiligheidsbril

Materiaal:
- Ontkalker

1. Reinig de binnenkant van de machine voor het ontkalken.
➦ *Hoofdstuk 10.2 „Interieur reinigen” op pagina 81*
2. Verwijder kalkafzetting in de machine met een ontkalkingsmiddel. Volg de instructies van de fabrikant.
3. Spoel de binnenkant van de machine grondig af met de handspray.
4. Schakel de machine in en laat deze dan in de spoelmodus minstens 15 minuten leeg draaien voordat u de machine voor het eerst weer met vaatwerk belaadt.

➡ De machine is ontkalkt.

10.4 Glazen bedieningspaneel reinigen

Gereedschap:
- Pluisvrije doek

Materiaal:
- Glasreiniger

Reinig het glazen bedieningspaneel met een vochtige, pluisvrije doek. Gebruik indien nodig glasreiniger.

➡ Het glazen bedieningspaneel is gereinigd.

10.5 Reinigen van roestvrijstalen oppervlakken

AANWIJZING

Schade aan roestvrij staal door onjuiste reiniging!

Het reinigen van roestvrij staal met ongeschikte schoonmaakmiddelen, onderhoudsmiddelen en reinigingsgereedschap leidt tot beschadiging, aanslag of verkleuringen op het materiaal.

- Gebruik nooit agressieve schoonmaak- of schuurmiddelen.
- Gebruik nooit schoonmaakmiddelen die zoutzuur of bleekmiddel op chloorbasis bevatten.
- Gebruik geen reinigingsgereedschap dat voordien is gebruikt om niet-roestvrij staal schoon te maken.

Gereedschap:
- Pluisvrije doek

Materiaal:
- Reinigingsmiddel voor roestvrij staal

1. Reinig licht vervuilde oppervlakken met een zachte, pluisvrije doek.

   Bevochtig de doek indien nodig.
2. Reinig sterk vervuilde oppervlakken met een reinigingsmiddel voor roestvrij staal.
3. Verwijder het reinigingsmiddel voor roestvrij staal van het oppervlak met een vochtige doek.
4. Wrijf alle vochtige oppervlakken na het reinigen goed droog.

   ➡ De roestvrijstalen oppervlakken zijn gereinigd.

11 Onderhoud

⚠ WAARSCHUWING

Levensgevaar door elektrische schokken!

- Werkzaamheden aan de elektrische installatie mogen uitsluitend worden uitgevoerd door een hiervoor opgeleide elektricien.
- Schakel vóór werkzaamheden aan de elektrische installatie de machine spanningsloos en beveilig deze tegen opnieuw inschakelen.

⚠ WAARSCHUWING

Gevaar voor brandwonden door hete machine- en installatieonderdelen bij met stoom verhitte machines!

Niet-geïsoleerde machine- en installatieonderdelen achter vastgeschroefde afdekkingen en dampleidingen kunnen erg heet worden door hete damp.

- Draag veiligheidshandschoenen.
- Voordat onderhoudswerkzaamheden worden uitgevoerd aan een met stoom verhitte machine waarbij de afdekkingen van niet-geïsoleerde machine- of installatieonderdelen worden verwijderd, moeten de schuif-afsluiters van de stoomtoevoerleiding en de condensaatleiding worden gesloten.
- Laat de installatieonderdelen van het stoomcircuit en de condensaatzijde in de machine afkoelen tot kamertemperatuur voordat u onderhoudswerk-zaamheden uitvoert.
- Plaats alle afdekkingen onmiddellijk terug na het uitvoeren van de onder-houdswerkzaamheden.

⚠ VOORZICHTIG

Gevaar voor brandwonden door tankverwarming en heet waswater!

De tankverwarming en het waswater kunnen nog heet zijn, zelfs nadat de machine is uitgeschakeld.

- Draag veiligheidshandschoenen.
- Laat voor de werkzaamheden aan de binnenkant de machine altijd een paar minuten afkoelen.

11.1 Onderhoudsplan

11.1.1 Elektrische veiligheidscontrole

Interval	Onderhoudstaak	Personeel
Jaarlijks	Voer een isolatieweerstandsmeting uit.	Servicetechnicus
	Voer een controle van de aardleiding uit.	Servicetechnicus
	Voer een stroommeting op de aardleiding uit.	Servicetechnicus
	Voer een visuele controle uit.	Servicetechnicus

11.1.2 Pompen

Interval	Onderhoudstaak	Personeel
Jaarlijks	Controleer pompen op werkingsgeluiden en werking.	Servicetechnicus
Elke 5000 uur of 2 jaar	Glijringafdichting in de tankmodule WT 1 vervangen.	Servicetechnicus
	Glijringafdichting in de tankmodule WT 2 vervangen.	Servicetechnicus
	Glijringafdichting in de tankmodule WT 3 vervangen.	Servicetechnicus
	Glijringafdichting in de tankmodule PKSP vervangen.	Servicetechnicus

11.1.3 Wastank, was- en spoelsysteem

Interval	Onderhoudstaak	Personeel
Jaarlijks	Functionele en visuele controle van de wassystemen en houders.	Servicetechnicus
	Visuele controle stijgleiding - wassystemen.	Servicetechnicus
	Afdichtingslip van het filter vervangen.	Servicetechnicus

Interval	Onderhoudstaak	Personeel
Jaarlijks	Visuele controle zeven.	Servicetechnicus
	Visuele controle van de schroefverbindingen van de glijrails.	Servicetechnicus
	Visuele controle van de afdichting aan de bovenrand van de hefdeur.	Servicetechnicus
	Visuele controle van de naspoelkoppen.	Servicetechnicus
Na 10000 deurbedieningen of 5 jaar	Rolveren vervangen.	Servicetechnicus

11.1.4 Energieterugwinning

Interval	Onderhoudstaak	Personeel
Jaarlijks	Controleer de luchtafvoerventilator en warmtewisselaar.	Servicetechnicus
	Reinig luchtafvoerventilator en warmtewisselaar.	Servicetechnicus

11.1.5 Verswater-spoelsysteem

Interval	Onderhoudstaak	Personeel
Jaarlijks	Vervang de rubberen afdichting op de stijgleiding.	Servicetechnicus
	Visuele controle op lekkage van netscheidingspomp.	Servicetechnicus
	Controleren of de vlotterschakelaars in de systeemscheider soepel werken en correct zijn afgesteld.	Servicetechnicus
	Controleer vlotterklep in systeemscheider.	Servicetechnicus
	Reinig het vuilfilter in het verswaternaspoeltraject.	Servicetechnicus

Interval	Onderhoudstaak	Personeel
Jaarlijks	Visuele controle naglansmiddeldosering binnen de machine op dichtheid.	Servicetechnicus

11.1.6 Installatiezone

Interval	Onderhoudstaak	Personeel
Jaarlijks	Controleer leidingsverbindingen en aansluitingen en controleer op goede verbinding zonder lekkage.	Servicetechnicus
	Reinig vuilfilter in het vultraject.	Servicetechnicus
	Voer een visuele controle op lekkage uit.	Servicetechnicus

11.1.7 Transportsysteem

Interval	Onderhoudstaak	Personeel
Jaarlijks	Visuele controle aandrijfmotor en ontluchtingsrooster.	Servicetechnicus
	Controleer transportpallen op volledigheid en soepel bewegen.	Servicetechnicus
	Controleer korftransport op storingsvrije werking.	Servicetechnicus
	Controleer mechanische overbelastingsuitschakeling.	Servicetechnicus
	Transportsysteem op toevoertafel controleren.	Servicetechnicus
	Transportsysteem bij de machine-uitvoer controleren.	Servicetechnicus

11.1.8 Behuizing

Interval	Onderhoudstaak	Personeel
Elke 5 jaar	Rolveren vervangen.	Servicetechnicus

11.1.9 Gehele machine

Interval	Onderhoudstaak	Personeel
Jaarlijks	Veiligheidslabels en -borden controleren.	Servicetechnicus
	Vullen en verwarmen tot BEDRIJFSGEREED controleren.	Servicetechnicus
	Controleer vaatwerk einduitschakeling.	Servicetechnicus
	Controleer de gehele machine op lekkage.	Servicetechnicus
	Visuele controle van de kabelplaatsing in de machine.	Servicetechnicus
	Controleer de stroomopname van alle verwarmingen (zie elektrisch schema).	Servicetechnicus
	Visuele controle op beschadiging van de elektrische componenten van de tafelinstallatie.	Servicetechnicus

11.1.10 Droging

Interval	Onderhoudstaak	Personeel
Jaarlijks	Voer een visuele controle motor en ontluchtingsrooster uit.	Servicetechnicus
	Reinig luchtsproeiers en aanzuigrooster.	Servicetechnicus

11.2 Onderhoudswerkzaamheden

11.2.1 Veiligheidslabels en -borden controleren

Veiligheidslabels en -borden op het product moeten altijd duidelijk leesbaar zijn.

Personeel:

- Servicetechnicus

1. Controleer of alle veiligheidslabels en -borden leesbaar zijn.

   ➥ *Hoofdstuk 3.5.2 „Posities van de veiligheidsmarkeringen” op pagina 18*

2. Vervang beschadigde of onleesbare veiligheidslabels en -borden. Deze kunnen worden nabesteld bij MEIKO.

   ➡ De veiligheidslabels en -borden zijn gecontroleerd.

12 Uitbedrijfname

⚠ VOORZICHTIG

Gevaar voor brandwonden door tankverwarming en heet waswater!

De tankverwarming en het waswater kunnen nog heet zijn, zelfs nadat de machine is uitgeschakeld.

- Draag veiligheidshandschoenen.
- Laat voor de werkzaamheden aan de binnenkant de machine altijd een paar minuten afkoelen.

Personeel:
- Servicetechnicus

Veiligheidsuitrusting:
- Veiligheidsbril
- Veiligheidshandschoenen, bestand tegen chemicaliën
- Veiligheidsschoenen

► Er zit geen korf of vaatwerk in de machine.

1. Schakel de machine uit en maak deze leeg.
   ➦ *Hoofdstuk 9.8 „Machine uitschakelen” op pagina 58*
2. Reinig het interieur van de machine en reinig de verwijderbare elementen.
   ➦ *Hoofdstuk 10.2 „Interieur reinigen” op pagina 81*
   ➦ *Hoofdstuk 10.1 „Afneembare onderdelen reinigen” op pagina 78*
3. Zet de ter plaatse aanwezige hoofdschakelaar uit.
4. Sluit de afsluitklep ter plaatse voor de toevoer van verswater.

➡ De machine is buiten bedrijf gesteld.

13 Demontage en afvoer

13.1 Demonteren

Afhankelijk van de configuratie en grootte moet de machine worden gescheiden in kleinere eenheden voor afvoer. De scheidingspunten zijn gemarkeerd op het montageplan.

Personeel:
- Servicetechnicus

Veiligheidsuitrusting:
- Veiligheidsbril
- Veiligheidshandschoenen, mechanisch gevaar
- Veiligheidsschoenen
- Beschermende werkkleding

► De machine is buiten bedrijf gesteld.

1. Koppel de elektrische aansluiting los.
2. Ontkoppel de verswateraansluiting.
3. Ontkoppel de waterafvoer.
4. Ontkoppel de beschermende potentiaalvereffening.
5. Ontkoppel indien nodig de aansluitingen voor damp / warmwaterpomp gepompt heet water.
6. Scheid de machine op de scheidingspunten volgens het montageplan en zet de afzonderlijke elementen vast op pallets voor transport.

   ➡ De machine is voorbereid voor verdere demontage.

13.2 Afvoer

Symbool	Beschrijving
	Het product is gemarkeerd met dit symbool. U moet de plaatselijke voorschriften voor een correcte afvoer van uw oude apparaat in acht nemen. Daaronder vallen onder meer de gescheiden afvalinzameling en daaropvolgende recycling, om hergebruik van grondstoffen in te leiden. De batterijen in het besturingssysteem moeten worden verwijderd en apart worden afgevoerd. Doe een beroep op een gespecialiseerd bedrijf voor milieuvriendelijke verwijdering en recycling.

14 Index

A

Aanmelden 65
Aanzuiglans 35
Afmelden 65
Afmetingen 44
Afneembare onderdelen reinigen . . 78
Afvalwater
  Vereisten 50
Afvoer
  machine 92
Alarmmeldingen 72
App verbinden 64
Autorisatieniveau 65

B

Beoogd gebruik 12
Bluetooth 26
  inschakelen 60
  uitschakelen 60
  verbinden 60

C

Connectiviteit tot stand brengen . . 60

D

Datum 66
Demontage 92
Displaytaal wijzigen 66
Droging
  TR18 35
  TR90 35
  TR650 35

E

Elektrische aansluiting
  Vereisten 50

G

Gewicht 44
Glazen bedieningspaneel
  i-menu 32
  Navigatiesymbolen 31
  Overzicht 27
  reinigen 83

I

i-menu 32
Inbedrijfname 53
Inbedrijfstelling
  uitvoeren 53
Informatiemeldingen 72
Inschakelen
  Bluetooth 60
  WLAN 61
Instandhouding 85
Instellingen
  Datum 66
  Displaytaal 66
  Tijd 66
Interieur
  reinigen 81

J

Jerrycan vervangen 58

K

Kwalificatie 19

L

Levering controleren 47
Leveringsomvang 21

M

Machine
  uitschakelen 58
MEIKO Assist Pro 26, 64
Meldingen 72
Montage 49

N

Naglansmiddel
  vervangen 58
Netconfig-app
  WLAN 63
Netwerk 61
Noodstop 17

O

Omgevingseisen 46
Onderhoud 85, 86, 87, 88, 89
Overzicht
Machine 22

P

Personeel 19
Programma
selecteren 56

R

Reinigen van roestvrijstalen oppervlakken 84
Reiniging
Afneembare onderdelen 78
glazen bedieningspaneel 83
interieur 81
roestvrijstalen oppervlakken . . . 84
Reinigingsmiddel
Beschrijving 34
vervangen 58
Reinigingsproduct
vervangen 59

S

Servicecode 65
Spoelmodus
starten 56
Statussymbolen 30
Storingen 67
Storingen verhelpen 67

T

Taal wijzigen 66
Technische gegevens
Afmetingen en gewichten 44
Omgevingseisen 46
Tijd 66
Timer
Timer activeren 66
Timer instellen 67
Vullen met timer 66
Toepassingsgebied 8
Transport
met heftruck 47
Typeplaatje 22

U

Uitbedrijfname 91
Uitschakelen
Bluetooth 60
machine 58
WLAN 64

V

Veiligheidsadviezen 13
Veiligheidsmarkeringen
Beschrijving 18
Posities 18
Veiligheidsmarkeringen en -borden controleren 89
Veiligheidsschakelaars
Deursensoren 17
Veiligheidsvoorziening
Noodstopknop 17
Veiligheidsvoorzieningen 17
Verbinding
Bluetooth 60
WLAN 61
Verbruiksmaterialen bijvullen 58
Vereisten
Afvalwater 50
Elektrische aansluiting 50
Verswater 49
Verswaterdruk 49
Verkeerd gebruik 12
Verswater
Vereisten 49
Vervanging
chemisch product 58

W

Wachtwoord
WLAN 62
Wisselen
jerrycan 58
WLAN 26
inschakelen 61
instellen 61

Netconfig-app 63
uitschakelen 64
wachtwoord 62



MEIKO Maschinenbau GmbH & Co. KG
Englerstraße 3
77652 Offenburg
www.meiko.com